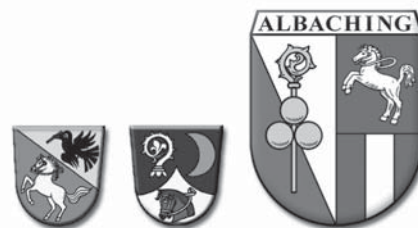


Das **faschingshochzeitliche** Monatsmagazin  
für 1200-Jahre-Albaching und Umgebung



# Fangeisen bis zur Scheidung

**Oiwichna Faschingshochzeit geglückt - Viele Besucher am Misthaufen**

**Albaching (fk) - Eine absolut unfallfreie Trauung legte das Albachinger Faschingsbrautpaar auf dem Misthaufen beim Gerbl hin. Geschätzte 1500 Besucher erfreuten sich an einer lustigen Darbietung bei herrlichem Wetter und umfangreicher Bewirtung.**

Etwas schleppend ging es los beim Weißwurstfrühschoppen der Hochzeitsgesellschaft im Wirtshaus Kalteneck. Denn die Braut Afra von der kurzen Stette (Martin Deuschl) hatte daheim die Gäste vom Aufwecken nicht „losgebracht“ und außerdem waren noch umfangreiche Schminkaktionen vorzunehmen.

Doch bis zum vereinbarten Zeitpunkt um 13 Uhr waren dann alle Weißwürste verdrü-



**Strahlendes, junges Eheglück: Afra von der kurzen Stette und Kilian Gsundschwimmer geben sich gerade das Ja-Wort. Die reichhaltige Mitgift der Braut wurde auf einem Kammertwagen untergebracht, ein Geißbock war auch mit dabei.** Fotos: Konrad

## Zähes Ringen in der Halle

Kicker des SVA schlugen sich wacker **Seite 13**

## Killi, Mayer und Meixner

Schützenkönige gekrönt **Seite 15**

## Geht's no: Martin Riedl

Musikant stellt sich dem Nb-Boulevard **Seite 34**





## DER NASENBÄR ERZÄHLT:



### Eine Lanze brechen...

...für die Jugendlichen der Gemeinde Albaching; ja, das will ich heute. Schriftlich. Denn in letzter Zeit war immer mehr - auch und vor allem in der Wasserburger Zeitung, also überregional - von unseren wilden, unbeherrschten Jugendlichen zu lesen. Diese halten sich weder an die Hausordnung im Jugendraum des Mehrzweckgebäudes am Sportplatz, noch gehen diese ordnungsgemäß mit Fernseher oder Fensterscheiben um. Von vielen Personen aus den Nachbargemeinden wurde ich im letzten Monat auf diese „ja so unglaublichen und entsetzlichen“ Vorfälle angesprochen. „Man sollte sich was schämen“, hieß es dabei unisono. Nein, Nein und nochmals Nein! Ich schäme mich nicht für die Albachinger Jugend. Was kann denn ich dafür, dass in der Zeitung nur von Jenen geschrieben wird, die sich schlecht und chaotisch aufführen und einen Fernseher als Wurfgeschoss benutzen. Das ist doch nur eine kleine Min-

derheit; nicht die gesamte Jugend, nicht die Mehrheit. Wissen Sie, liebe Leser, was die Mehrheit ist: Fleißig. Toll. Interessiert. Engagiert. Aber wie! Erkennen wir überhaupt noch, dass wir auf sie sehr stolz sein dürfen? Ich breche hiermit eine Lanze für die Albachinger Jugendlichen: für die von der KLJB, für die von der Feuerwehr, für die von den Schützen, für die vom Sportverein, für die von der Kottersberger Hütte; für alle, die sich in Vereinen und Gruppierungen so sehr für die gute Sache begeistern können. Aber ich breche auch eine Lanze für all diejenigen Jugendlichen, die in keinem Verein sind, die sich nicht engagieren. Denn auch diese sind deshalb nicht automatisch schlecht. Sie genießen ihr Leben, gehen weg, haben Spaß; man ist ja nur einmal jung, oder? P.S.: „Früher war alles besser.“ Von wegen! Randalen, Raufereien und „entsetzliche“ Jugendliche gab es früher auch. In Massen. Erinnern Sie sich noch? (jo)

Kräftig mit Gitarren versorgten Pete Pfitzmaier und Robert Mayer die „Biermösl Bloßn“ bei ihrem Auftritt

## Impressum:

**Herausgeber:** Nasenbach-Verein zur Förderung von Kultur, Sport und Dorfgemeinschaft in Albaching und Umgebung e.V. (kurz: „Nb-Verein“)

**Redaktion (re):** Christian Fleidl (cf), Günter Ganslmeier (gg), Franz Konrad (fk), Thomas Meixner (tm) und Günther Müller (gm)

**Freie Mitarbeit:** Peter Bachmaier (pb), Markus Bauer (mb), Irmi Demmel (id), Bernhard Distler (bd), Josef Ebersberger (je), Renate Etmüller, Stefan Fleidl (sf), Wast Friesinger jun. (wfj), Rosi Fürst (für), Josef Ganslmeier (jg), Regina Ganslmeier (reg), Andi Gilnhammer (ag), Günter Haller (gh), Helga Hohner (ho), Tobias Langer (tl), Franz Manzinger (fxm), Franz Merkle (mer), Fritz Müller (fm), Daniel Neumann (dn), Rita Neumann (neu), Bärbel Pfitzmaier (bp), Anni Pscheidt, Lorenz Richterstetter (ri), Jessica Robarge (jr), Marianne Schatz (ms), Peter Schmedding (ps), Michael Schubert (mis), August Seidinger jun. (as), Alfred Trautbeck, Gerty Trautbeck (cw), Gitti Tröstl (gt), Martin Vital (vm), Tobias Wagner (tw), Anton Wimmer (aw), Johannes Wimmer (jo), Verena Wimmer (vw) und Matthias Ziel (zi)

**Fotos:** Boysi Gugg, Fritz Müller, Ulli Vital, u.a.

**Technik, Anzeigenannahme u. -bearbeitung:**

Günter Ganslmeier, Tel. 08076 / 889980, E-Mail: ganslmeier@mnc-tec.de

**Kassenführung, Abonnement-Abrechnung und -vertrieb:**

Gerty Trautbeck, Kreuzstraße 9, 83544 Albaching, Tel. 08076 / 886898

**Redaktionsbüro:** Floriansweg 2, 83544 Albaching (im Feuerwehrhaus)  
Telefon 08076 / 7286 - Telefax 08076 / 888440

**Internet:** Dieter Zech und Christian Rinner

**Internet-Homepage:** www.nasenbach.de • **E-Mail:** nb-verein@albaching.de

**Bankverbindung:** Raiffeisenbank RSA eG - BLZ 70169524 - Kto.Nr. 124206

**Auflage:** 900 Exemplare (hergestellt aus 100% Altpapier)

**Druck:** Schnelldruck Seidel, Aign

**Das Nb-Magazin erscheint jeden ersten Dienstag im Monat (außer August); siehe Nb-Terminkalender**

**Verbreitungsgebiet:** Albaching, Rechtmehring, Maitenbeth, Freimehring, St. Christoph, Schleefeld, Ebrach und Forsting. (Das Nb-Magazin ist in den Geschäften im Verbreitungsgebiet kostenlos zu beziehen; für freiwillige Spenden bedanken wir uns herzlich.)

Wir bedanken uns bei allen, die am Entstehen des Nb-Magazins mitwirken. Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Gewähr. Anonym abgegebene Artikel werden grundsätzlich nicht abgedruckt. Vervielfältigung und Reproduktion nur mit Erlaubnis der Nb-Redaktion.



*Fortsetzung von Seite 1*

ckt und der lange Hochzeitszug setzte sich zu den Klängen der Albachinger Blaskapelle in Bewegung. Unter der Führung von Hochzeitslader Blasi Grandlberger (Hans Bogarosch) traf man geordnet am Trauungsort ein, wo Bürgermeister Christoph Bachhuber (Christoph Huber) die Festgemeinde samt zahlreicher Zuschauer begrüßte.

Pünktlich um etwa 13.33 Uhr begann Pfarrer Ädidius Predigtzlang (Hans Oettl) mit der Trauungszeremonie, assistiert von vier trinkfreudigen Ministranten.

Pfarrer Predigtzlang zeigte sich hocherfreut, dass die Braut nun endlich unter die Haube kommt und schon wenig später forderte er die beiden auf, sich gegenseitig die „Fangeisen“ anzustecken. Die Brautleute schworen sich anschließend die Treue bis zur Scheidung und erhielten die Erlaubnis zum ersten Kuss. Dieser gestaltete sich etwas schwierig wegen der arg unterschiedlichen Körpergrößen. Erst nachdem Bräutigam Kilian Gsundschwimmer (Gertrud Schwimmer) auf dem Rücken eines gebückten Ministranten stieg, konnten sich die schmachenden Münder treffen. Bei den anschließenden Fürbitten forderte Predigtzlang unter anderem einen dritten Kreisverkehr und eine eigene Brauerei für die „Oibichna Hoibe.“

Danach hatten es alle Beteiligten sehr eilig, um ihren Durst zu stillen, so dass man erst eine halbe Stunde später Aufstellung zum Hochzeitsfoto nehmen konnte. Die Hochzeitszeitung des Nasenbach-Vereins war derweilen schon vergriffen, ein Nachdruck in Auftrag gegeben. Anschließend zog man bester Stimmung zurück ins Wirtshaus Kalteneck, um die vollzogene Trauung gebührend zu feiern.



**Öha! Pfarrer Predigtzlang busselt zwischendurch mit Pfarrerköchin Schmecktguad.** Fotos: Konrad



**Die komplette Hochzeitsgesellschaft nach der Trauung (oben).**

**Die arg beleidigte Verwandtschaft aus St. Christoph (links).**

**Der bunte und lange Festzug in der Kaltenecker Straße beim Gerblhof (unten)**



# Sebastian Friesinger

## Ihr Bürgermeister für Albaching

### Dafür stehe ich:

- Fortführung der sparsamen Haushaltsführung, die ich 12 Jahre als zweiter Bürgermeister mitgestalten durfte
- Bürgernahe Gemeindepolitik
- Aktive Unterstützung des Vereinslebens
- Sicherung und Schaffung von orts-nahen Arbeitsplätzen
- Unsere gute dörfliche Lebensqualität erhalten



**Persönliches:** 46 Jahre, verheiratet mit Burgi, vier Kinder (Wasti, Seppi, Kathi und Lisi).  
**Beruflich:** Bankangestellter, Projektmanager für „Nahversorgung ist Lebensqualität“.  
**Ehrenämter:** 2. Bürgermeister, Kreisrat und Leiter der ORGA-Gruppe 1200 Jahre Albaching

**Bitte schenken Sie mir Ihr Vertrauen und  
unterstützen Sie mich mit Ihrer Stimme am 2. März**

# Schuldenfrei mitten im Jubiläumsjahr

## Haushaltsberatungen im Gemeinderat - Rücklagen von 2,6 Millionen Euro

**Albaching (fk) -** Noch in diesem Jahr plant die Gemeinde Albaching die Rückzahlung ihrer Schulden und wäre damit erstmals seit der Wiederselbstständigkeit im Jahre 1994 völlig schuldenfrei. Die Haushaltsberatungen für das neue Jahr liefen ohne Überraschungen ab.

Es hat schon reichlich Symbolkraft, dass die Gemeinde Albaching ausgerechnet im Jubiläumsjahr 2008 und zum Ende der Amtszeit von Bürgermeister Seidinger schuldenfrei werden soll.

Wie Gemeindegamrmer Bernhard Koblechner in seinem Vorwort zum Haushaltsentwurf erklärte, hat der Termin der voraussichtlichen Schuldenfreiheit am 1. Oktober 2008 jedoch ganz praktische Gründe.

### Gefördertes Darlehen läuft im Sommer aus

Die Schulden der Gemeinde hätten eigentlich schon früher abbezahlt werden können. Man einigte sich aber im Gemeinderat schon vor mehreren Jahren darauf, das für die Gemeinde sehr günstige staatlich geförderte Darlehen für die Kanalisation nicht vorzeitig zu tilgen. Da die staatliche Förderung am 30. September 2008 ausläuft, ist zu diesem Stichtag die

Rückzahlung des ausstehenden Restbetrags geplant. Diese Entwicklung ist nach den Worten von Koblechner eine sehr erfreuliche Sache, vor allem wenn man auf das Jahr 1994 zurückblicke: Damals startete die Gemeinde Albaching mit Null Mark Rücklagen und 260.000 Mark Schulden in die Selbstständigkeit.

Der höchste Schuldenstand wurde im Jahre 1997 mit 969.000 Mark erreicht. Zum 1. Januar 2009 wird der Schuldenstand bei Null Euro und der Rücklagenstand bei 2,6 Millionen Euro liegen.

### Nachfolger mit guter Basis

Eine wahrlich gute Ausgangssituation für den Nachfolger von Bürgermeister Seidinger, so Koblechner.

Insgesamt umfasst der Haushalt 2008 im Verwaltungshaushalt rund 1,5 Millionen Euro (+ 6,8 Prozent) und im Vermögens-



**Schule, Kindergarten und Dachgeschossausbau: Einige der derzeitigen Schwerpunkte im Gemeinderat.**

Foto: Müller

haushalt rund eine Million Euro. Zur Finanzierung ist insgesamt eine Rücklagenentnahme von fast 500.000 Euro geplant.

Wie jedes Jahr gab Koblechner auch einige statistische Daten bekannt: So lag die Einwohnerzahl der Gemeinde zum 30.06.07 bei 1560 Einwohnern, die Gemeindefläche unverändert bei 1815 Hektar. Die Hebesätze für die Grundsteuern A und B bleiben unverändert bei 300 Prozent und die Gewerbesteuer bei 320 Prozent.

Bei der anschließenden Beratung kamen unter anderem folgende Details zur Sprache:

- für die 133 Kinder aus Albaching an der Grund- und Hauptschule Pfaffing ist eine Umlage von rund 130.000 Euro an Sachaufwand zu bezahlen, was 987 Euro pro Schüler entspricht.

- für die 49 Schüler an der Grund- und Hauptschule Edling sind rund 1.100 Euro pro Schüler zu zahlen.

- der Kindergartenbetrieb verursacht Kosten von rund 93.000 Euro.

- für Sanierung und Unterhalt von Straßen sind 75.000 Euro eingestellt.

- für Restarbeiten am Mehrzweckhaus sind nochmal 15.000 Euro vorgesehen.

- zur besseren medialen Aufbereitung der Gemeinderatssitzungen soll ein Klapprechner angeschafft werden.

- für das Zweitfahrzeug der Feuerwehr sind 85.000 Euro vorgesehen. Die Feuerwehr leistet einen Eigenanteil von 30.000 Euro.

- für die Einrichtung des Gemeindearchivs mit Regalen sind 3.000 Euro vorgesehen.

- für eine Küchenzeile im Jugendraum im Mehrzweckhaus wurden 1.000 Euro eingeplant.

- ein Dorfbrunnen ist mit 20.000 Euro angesetzt, ein Zuschuss in Höhe von 50 Prozent ist fest eingeplant.

Beschlossen wurde der Haushaltsplan noch nicht, denn auch im nichtöffentlichen Teil standen noch ausgabenrelevante Punkte auf der Tagesordnung. Der endgültige Beschluss soll in der Februarsitzung erfolgen.

## Veranstaltung mit Neiderhell

### Infoabend mit dem Landratskandidaten



**Albaching -** Zu einem Infoabend sind alle Bürgerinnen und Bürger Albachings am Dienstag, den 19. Februar um 20 Uhr ins Wirtshaus Kalteneck eingeladen.

Der Ablauf: Eine kurze Vorstellung von Bürgermeisterkandidat Sebastian Friesinger

und anschließend folgt ein Referat des CSU-Landratskandidaten Josef Neiderhell zu Thema: "Die Stärkung des ländlichen Raumes".

Nach dem Vortrag ist Zeit für Fragen und Diskussion.

Sebastian Friesinger



## Nb-Magazin

## Nur Fliegen ist

schöner !

Autorisierter Fachhändler

*...die Holzprofis*

**RAPPOLDER**

**FENSTER & TÜREN**

Siebenhart 2, 83558 Maitenbeth  
Telefon 08076-546, Fax 08076-7124  
E-mail: [info@rappolder-fenster-tueren.de](mailto:info@rappolder-fenster-tueren.de)  
[www.rappolder-fenster-tueren.de](http://www.rappolder-fenster-tueren.de)

- TREPPENANLAGEN
- BALKONE (Holz u. Kunststoff)
- WINTERGÄRTEN (Holz u. Holz-Alu)
- GARTENHÄUSER UND ZÄUNE
- PARKETTBÖDEN
- BERATUNG U. VERKAUF
- KUNDENDIENST

folplan®

## 2. März 2008



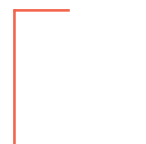
### Als Bürgermeister möchte Franz X. Sanftl

- keine Macht anstreben, mit Euch - für Euch
- sachliche Gemeindepolitik
- wirtschaftliche Haushaltspolitik
- Ansprechpartner für den Bürger
- Weiterentwicklung unserer Gemeinde Albaching
- Lebenswerte Zukunft für junge Familien
- Unterstützung des Kindergartens in zentraler Ortslage
- Erhaltung der Grundschulklassen in Albaching
- Unterstützung der Jugend, in Freizeit und Beruf
- Förderung unserer Vereine u. Institutionen
- Kostengerechte Abwicklung Flurneuordnung
- Senioren in Albaching
- Neubau der Umgehungsstraße
- Ausbau und Verbessern der Gemeindestraßen
- Weiterer Ausbau von Geh- u. Radwegen
- Spielgelegenheiten für unsere Kleinen

## Bürgermeister für Albaching Franz X. Sanftl

In fast 24-jähriger Gemeindearbeit konnte  
Franz X. Sanftl  
mithelfen

- Eigenständigkeit der Gde. Albaching
- Erfolgreiche Vermögensauseinandersetzung
- Mitarbeit am freundlichen und fröhlichen Kindergarten
- Arbeiten-Neubau Sportheim, Flutlichtanlage, Tribüne
- Arbeiten-Neubau Leichenhaus, Friedhofsmauer, Pfarrhof
- Arbeiten-Neubau RW-Kanal Kalteneck
- Werkplanung, Ausschreibung, Bauleitung MZ-Gebäude
- Planung zum Umbau Pfarrhof, mit Kostenrechnung
- Neubau Alpichahalle
- Einheimischen Modell für Bauwillige
- Geh- u. Radweg Albaching / Berg
- Neubau Abwasserentsorgung und Wertstoffhof
- Ausweisung eines Gewerbegebietes



# Neuer Anfang im Jugendraum

Gemeinderat diskutiert weiteres Vorgehen - Raum derzeit geschlossen

**Albaching (fk) -** Nach wiederholten Verstößen gegen die Hausordnung und dem Ausschluss einer ganzen Gruppe von Jugendlichen beriet der Gemeinderat über das weitere Vorgehen für den Jugendraum im Mehrzweckhaus am Sportplatz.

Einig war man sich vor allem in einem Punkt: Die Jugendbeauftragten Wirtz, Langer und Raab hätten sehr viel investiert und bei den aktuellen Vorfällen auch richtig reagiert, so Bürgermeister Seidinger.

Dennoch sollte man sich laut Helmut Maier grundsätzlich überlegen, wie es weitergehen soll. Wenn in der Vorgehensweise nichts anders gemacht werde, könnte es ja mit der nächsten Gruppe genau so laufen, so Maier. Er schlug vor, eventuell gemeinsam mit einigen Nachbargemeinden eine Fachkraft für die Betreuung des Jugendraums zu engagieren. Rudi Schreyer hingegen war der Meinung dass es ohne Fachkräfte von außen gehen müsste. Seiner Meinung nach müsste sich die Öffentlichkeit bei Problemen einschalten.

Ähnlich sahen es auch Christian Huber, Tobias Langer und Hans Raab. Langer forderte dazu auf, dass man die oft am Sportplatz befindlichen Übungsleiter des SVA zum Eingreifen in Fragen der Hausordnung legitimieren solle.

## Raab: „Jeder darf eingreifen“

Laut Hans Raab habe grundsätzlich jeder das Recht zum Eingreifen, hier sei Zivilcourage gefordert.

Nach den Worten von Helmut Maier, er ist Abteilungsleiter der Albachinger Stockschiützen, die ebenfalls im Mehrzweckhaus beheimatet sind, ergeben sich allerdings während der Tages- und Abendzeit keine Probleme. Schwierig werde es meistens



Weder Jugendliche noch ein Schild mit Öffnungszeiten sondern nur der Schatten des Fotografen: Der Jugendraum im Mehrzweckhaus ist derzeit geschlossen.

Foto: Müller

erst, wenn sonst keiner mehr auf dem Gelände zu tun habe. Zweiter Bürgermeister Friesinger wies abschließend darauf hin, dass in Albaching sehr viel Jugendarbeit gemacht werde. Sowohl bei Sport- und Schützenverein als auch bei der Feuerwehr und in der Landjugend bringen sich Jugendliche sehr engagiert und selbstverantwort-

lich ein. Auch die Kottersberger Hütte bringe sich beispielsweise bei der Faschingshochzeit und dem Maibaumaufstellen hervorragend ein.



Das Team der Freien Wähler: Peter Müller, Günther Tarantik, Sebastian Widauer, Karl Fischberger, Dieter Kannengießer, Andreas Demmel und Franz Sanftl.

Text/Foto: fk/Oberpriller

## Gemeinwohl statt Machtkampf

Zum politischen Frühschoppen hatte Albachings Bürgermeisterkandidat Franz Sanftl mit seinen Mitstreitern aus den Nachbargemeinden ins Wirtshaus Kalteneck geladen. Landratskandidat Dieter Kannengießer stellte in seiner Bewerbungsrede das Gemeinwohl und vernünftige bedarfsorientierte Politik in den Vordergrund. Ziel der Freien Wähler sei nicht die Kritik an den etablierten Parteien, so Kannengießer, sondern vielmehr die Vertretung des Gemeinwohls.

Anschließend stellten sich die weiteren Kreistagskandidaten aus den Nachbargemeinden kurz vor.

Dies sind: Sebastian Widauer (Bürgermeister Edling, Platz 5), Andreas Demmel (Gemeinderat Paffing, Platz 9), Karl Fischberger (Bürgermeisterkandidat Soyn, Platz 13), Franz Sanftl (Bürgermeisterkandidat Albaching, Platz 21), Günther Tarantik (Gemeinderat Paffing, Platz 49) und Peter Müller (2. Bürgermeister Soyn, Platz 53).



## Dorferneuerung

Der AK Landwirtschaft trifft sich wieder am 29. Februar um 20 Uhr im Gasthaus Kalteneck. Themen sind diesmal das Ochsenrennen sowie das Hoffest.



## Gem. Albaching

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am Dienstag, 12. Februar im Mehrzweckraum des Feuerwehrhauses statt. Beginn ist um 19.30 Uhr, interessierte Besucher sind wie immer herzlich willkommen.

Die Bürgerversammlung 2008 findet voraussichtlich im März statt. Der genaue Termin steht noch nicht fest.



## Bauanträge

Der Bauantrag von Hans Seidl auf Neubau eines kreisförmigen Stahlbetonbehälters ohne Decke (Güllegrube) mit einem Durchmesser von 17 Metern in Zell wurde einstimmig befürwortet.

Der Bauantrag der Gemeinde Albaching auf Ausbau des Dachgeschosses im Schulhaus zur Einrichtung eines Gemeindearchivs und eines Raums für den Modellbahnclub wurde bei einer Enthaltung befürwortet.

# Ihre Kandidaten für die

Diese 20 Kandidaten stellen sich auf der Gemeinsamen Wählerliste Albaching zur Verfügung



**Franz Xaver Sanftl**

Berg, 51 Jahre, Maurermeister und Betriebsleiter Baufirma, verheiratet, drei Kinder. Mein Ziel ist es mich für unsere Gemeinde Albaching einzusetzen, meine Erfahrung im Gemeinderat einzubringen und dem Bürger Ansprechpartner zu sein.  
Ehrenamtl. Tätigkeiten:  
- 23 Jahre Gemeinderat  
- Ki.Ga. Beauftragter  
- RSA-Bank, stellv. Aufsichtsratsvorsitzender



**Tobias Langer**

Fachinformatiker und Geschäftsführer, verheiratet, zwei Kinder.

Da mir das Wohl unserer Bürger stets sehr stark am Herzen liegt ist mein oberstes Gebot eine für jedermann faire, offene und zukunftsweisende Gemeindepolitik. Deshalb möchte ich mein Amt als Gemeinderat fortsetzen und meine gesammelten Erfahrungen in den neuen Rat einbringen.



**Günter Ganslmeier**

Softwareentwickler und Geschäftsführer, verheiratet, zwei Kinder.

Ich engagiere mich bereits seit meiner Jugend in der Gemeinde und in der Kirche in Albaching. Meine besonderen Anliegen sind die Dorfentwicklung, die Jugend und das Ehrenamt. Ziele: Vertrauen schaffen, Informationen offen austauschen und möglichst gerecht entscheiden.



**Rudolf Schreyer**  
Gröben

Geschäftsführer, Zimmerermeister und Bautechniker, 47 Jahre, verheiratet, drei Kinder.

Ehrenamtl. Tätigkeiten:  
- 12 Jahre Gemeinderat  
- Vorstandsmitglied des Krieger und Soldatenvereins Albaching  
- 1. Vorstand des Kleintierzuchtvereins Wasserburg



**Christian Huber**

Albaching, Geschäftsführer, Speditionskaufmann, 33 Jahre, verheiratet, ein Kind.

- Gemeinderat seit 2002  
- Juniorenkreissprecher im Landesverband Bayer. Transport- & Logistikunternehmer. Meine Erfahrung als Gemeinderat möchte ich nutzen und mich für eine ehrliche und bürgerorientierte Politik einsetzen.



**Silvia Limbrunner**

Stetten, Verwaltungsfachangestellte, 39 Jahre, verheiratet, zwei Kinder

Ich möchte gerne dazu beitragen, dass uns Albaching eine schöne und lebenswerte Heimat bleibt. Ferner möchte ich mich verstärkt für die Bedürfnisse der Familien und für die bürgernahe Politik einsetzen.



**Johann Zacherl**

Fischberg, 42 Jahre, Landwirtschaftsmeister, verheiratet, drei Kinder.

Ich bin in Albaching schon seit über 15 Jahren ehrenamtlich tätig im Bauernverband, Arbeitskreis, Feuerwehr und vor allem der Dorferneuerung mit Flurneuordnung. Durch meine Tätigkeit als selbständiger Unternehmer kann ich auch tagsüber örtliche Termine wahr nehmen.



**Stefan Schwimmer**

Schreinermeister, Betriebswirt d.H., 33 Jahre, ledig.

Als gebürtiger Albachinger und Unternehmer verfolge ich mit Interesse die Entwicklung der Gemeinde Albaching. Ein Ziel ist: die Lebensgrundlagen für uns und die kommenden Generationen zu erhalten. Ich möchte durch mein Wissen und Engagement dazu beitragen



**Georg Preuß**

Baumgarten 1, Dipl.-Ing. (FH). 46 Jahre, Landwirt, verheiratet, drei Kinder.

Hauptberuflich arbeite ich seit 17 Jahren am LRA Ebersberg (Hochbau u. Liegenschaften). Durch meine langjährigen Tätigkeiten im Bereich der Öffentlichen Verwaltung möchte ich gerne mein Wissen im Bereich Bauwesen und Finanzen in den Gemeinderat einbringen.



**Ute Pöhlmann**

Einzelhandelskauffrau

Seit 11 Jahren lebe ich in Berg, bin nicht mehr berufstätig und möchte einen Teil meiner Zeit in den Gemeinderat einbringen und mich aktiv für die Belange aller Bürger einsetzen. Gerne stehe ich Ihnen auch als Ansprechpartnerin persönlich zur Verfügung um Ihre Anregungen aufzunehmen und weiter zu verfolgen.

# Gemeinderatswahlen

Bei dieser Wahl kommen die 12 Kandidaten mit den meisten Stimmen in den Gemeinderat.



**Josef Pöschl**

Reitmair, Landwirt, 47 Jahre, verheiratet, sieben Kinder, seit 1994 wohnhaft in Albaching.

Ehrenamtl. Tätigkeiten:

- TG Albaching (Vorstandschaft)
  - BBV Ortsobmann Utzenbichl
  - Feuerwehr Albaching
  - BRK Bereitschaft Frauenneuharting.
- Hauptsächlich möchte ich die Interessen der Landwirtschaft vertreten.



**Helmut Maier**

Verwaltungsoberamtsrat verheiratet, zwei Kinder

Ich bin seit vielen Jahren ehrenamtlich in unserer Gemeinde engagiert. Deshalb und auch wegen meiner Berufs- und Lebenserfahrung glaube ich, noch einiges für das Allgemeinwohl tun zu können. Meine Schwerpunkte: Senioren-, Jugend- und Vereinsarbeit, weiterer Ausbau der Rad- und Fußgängerwege.



**Jakob Sewald**

Landwirt, 43 Jahre, verheiratet, zwei Kinder.

Durch ein angemessenes Wachstum ist der Erhalt der Grundschule am Ort sowie die Existenzgrundlage der ortsansässigen Geschäfte und Betriebe zu sichern. Weitere wichtige Punkte sind der Bau der Umgehungsstraße und eine gerechte Flurneuerung.



**Jessica Robarge**

Heilerziehungspflegerin

Ich bin in Albaching aufgewachsen und fühle mich heimatverbunden. Stolz bin ich vor allem auf die Dorfgemeinschaft und das aktive Vereinsleben. Für eine zukunftsorientierte Weiterentwicklung unseres Dorfes, primär für die Jugendarbeit sowie für die Unterstützung der Vereine, möchte ich mich engagieren!



**Bonifaz Viehhauser**

Thal 2, Landwirt u. Angestellter im Einzelhandel, 38 Jahre, verheiratet, zwei Kinder

Da mir die Interessen der Albachinger Bürger, der Landwirtschaft und der Vereine sehr nahe liegen, möchte ich mich für Sie im Gemeinderat einsetzen. Auch ist es mir ein Anliegen die Entscheidungen der Gemeinde transparent für Sie zu machen.



**Sebastian Heinrich**

Albaching, selbständiger Metallbaumeister, 50 Jahre, verheiratet, zwei Kinder.

Anlass für meine Kandidatur zum Gemeinderat ist, dass so viele Räte aufgehört haben?! Mein größtes Interesse ist, dass wir die Dorferneuerung mit Flurneuerung zu einem guten und für viele gerechten Abschluss bringen.



**Christian Artmann**

Berufsschullehrer, verheiratet, zwei Kinder.

Die gute Arbeit des bisherigen Gemeinderats fortsetzen und mit den eigenen Ideen bereichern.



**Brigitte Turbanisch**

Berg, verheiratet, zwei Kinder

Als gebürtige Albachingerin möchte ich mich für die Gemeinde engagieren. Ich denke, dass ein bisschen frischer Wind und weibliche Intuition unserer Gemeinde nicht schaden könnten.



**Oliver Simke**

41 Jahre, Dipl. Ing. Nachrichtentechnik, Angestellter im Vertrieb, verheiratet, zwei Kinder.

Hobbys: Familie, Laufen Radfahren, Musik.

Mein Ziel ist es in der Jugendarbeit und an der Zukunftsgestaltung unserer Gemeinde Albaching aktiv mitzuwirken.



**Wolfgang Rosenlehner**

selbstständig

Ich bin seit nunmehr 10 Jahren in Albaching ansässig und fühle mich mit der Gemeinde sehr verbunden. Ich möchte mich hauptsächlich für die Jugend in der Gemeinde einsetzen, um ihnen die Möglichkeiten zu geben, in der Gemeinde Halt und Zukunft zu finden.

# Schleefelder endlich am Ziel angelangt

## Freizeitkicker aus Schleefeld gewinnen zum ersten Mal das Fußball-Nachtturnier

Kalteneck (cf) - Beim 16. Fußball-Nachtturnier der Fußballabteilung des SV Albaching schafften sie es endlich: Die Freizeitkicker aus Schleefeld, die ansonsten überwiegend in der Ersten des SVA Fußball spielen, gewannen in der Tennishalle von Marianne und Tom Steinacker zum ersten Mal das traditionelle Turnier.

Acht Mannschaften aus Albaching und der sehr nahen Umgebung kämpften von 21 bis 3.20 Uhr um den Siegerpokal. Im Modus „Jeder gegen Jeder“, der sehr gut ankommt, gewinnt schließlich immer die beste Mannschaft. Dies waren heuer die Freizeitkicker aus Schleefeld, die mit Matthias Bareuther, Christian Bareuther, Gerhard Mittermaier, Michael Mittermaier, Florian Eberherr und Keeper Hans Ramschl antraten. Sechs Mann genühten, um die anderen sieben Teams in die Schranken zu weisen. Lediglich gegen die Drittplatzierten Bundy's gab es ein 1:1-Remis, die restlichen Spiele wurde allesamt gewonnen. Gegen die starken Oberndorfer war aber auch Glück dabei, als

in den letzten beiden Minuten aus einem 1:2-Rückstand noch ein 3:2-Sieg herausprang. Zweiter wurde die von SVA-Stürmer Michael Zwerger zusammengestellte Mannschaft, das „Ü(U)30-Team“. Die aus überwiegend über 30-jährigen bestückten Fußballer aus Albaching und Rechtmehring verloren gegen Schleefeld mit 1:2 durch ein Eigentor von Michael Eberherr und kam gegen den Burschenverein aus Oberndorf nur zu einem 2:2.

### Burschenverein spielte stark auf

Stark zeigte sich heuer der Burschenverein aus Oberndorf bei Steinhöring, die auch gegen



Die Meister der Herzen und die lautesten Fans: Die Oberndorfer Burschen mit Gefolge. Foto: gg

die Bundy's ein 2:2 erreichten. Schließlich landeten die Burschen auf Rang Fünf, Dritter wurde der Vorjahressieger „die Bundy's“.

Vierter wurde Kapitän Manuel Krebs mit seinem „Team 2008“, die zwar stark aufgestellt waren, allerdings fast nur aus Stürmern. Auf Platz Sechs landeten die „Bagger Buam“ aus Albaching, noch vor der „Hütte Kottersberg“. Der verletzte Stefan Fleidl zeigte sich enttäuscht: „Viel zu wenig, für die Qualität der Spieler“, meinte er. Die Urgesteine vom „Dreckigen Dutzend“ zeigten zwar teils sehr starke Leistungen und hatten die Schleefelder am Rande einer Niederlage, wurden aber trotzdem Letzter.

Am Geselligsten war in dieser Samstag Nacht das „Dreckige Dutzend“ aber alle mal. Und um dies geht es bei dieser, von SVA-Stadionsprecher Johannes Wimmer moderierten, Veranstaltung der Fußballabteilung ja auch. Um 14 Uhr mittags verließen schließlich die letzten „Kämpfer“ des Nachtturiers die Gaststube des Wirtshauses Kalteneck.

An dieser Stelle möchte sich die Fußballabteilung des SVA bei Marianne und Tom Steinacker für das Überlassen der Tennishallen und den Umständen bedanken, denn schließlich finden vor dem Nachtturnier den ganzen Tag schon Jugendturniere statt.

## Von Kindesbeinen an...

### Wir fertigen für Sie:

- Moderne orthopädische Schuhe
- Orthopädische Innenschuhe
- Einlagen
- Schuhzurichtungen
- Orthesen
- Schuhreparaturen

### Wir führen für Sie:

- Gesundheitsschuhe
- Bequemsschuhe
- Therapie-Schuhe
- Kompressionsstrümpfe
- Bandagen aller Art



Wir sind ein  
zertifizierter Betrieb  
nach:



Zertifiziertes QM/UM System  
ISO 9001:2000/DIN EN ISO 14001:2005

### • Kostenloser Beratungsservice

Rathausplatz 1, 83533 Edling, Tel/Fax. 08071/93163/64  
Knoppermühlweg 7b, 83512 Wasserburg, Tel/Fax. 08071-93166/67  
www.kieswimmer-janker.de, eMail kieswimmer.janker@t-online.de



## REIFEN WEIGL

Zaißing 2 ~ 85643 Steinhöring  
Tel. 08094 / 210 Fax. 180978  
www.Reifen-Weigl.de

Continental

VEDESTEIN

PREUMANT

DUNLOP

- Montage: PKW, LKW, Landmaschinen
- Räderwäsche und Einlagerung
- Autoteile, Zubehör
- Autoglasservice
- Verkauf ATV, Quad, Motorgeräte

FULDA GOODYEAR UNIROYAL BRIDGESTONE





## Bälle spendiert

### Geschenk von Franz Sanftl an D-Jugend

Strahlen um die Wette: Die D-Jugend.

Foto: Frümh

**Albaching** - Im vergangenen Dezember gab es für die D-Jugend des SV Albaching eine vorweihnachtliche Überraschung: Franz Sanftl spendierte für die junge Mannschaft viele neue Fußbälle. Das freute nicht

nur die Spieler, sondern auch die Trainer Florian Sanftl und Franz Stöckl, die sich hiermit mit diesem Foto herzlich für die Spende bedanken wollen.

Florian Sanftl

### Vorbereitungsspiele der Fußballer des SVA: Seniorenteams

|                     |                                          |
|---------------------|------------------------------------------|
| So., 24.02., 15 Uhr | TSV Emmering 1 (Kreisklasse) - SVA 1     |
| So., 02.03., 13 Uhr | SVA 2 - TSV Isen 2 (B-Klasse)            |
| So., 02.03., 15 Uhr | SVA 1 - TSV Isen 1 (Kreisklasse)         |
| So., 09.03., 13 Uhr | SVA 2 - SV Buch am Buchrain 2 (C-Klasse) |
| So., 09.03., 15 Uhr | SVA 1 - SV Buch am Buchrain 1 (B-Klasse) |
| So., 16.03., 13 Uhr | SVA 2 - TSV Neubeuern 2 (B-Klasse)       |
| So., 16.03., 15 Uhr | SVA 2 - TSV Neubeuern 1 (Kreisklasse)    |
| Sa., 22.03., 13 Uhr | SVA 2 - SpVgg Jettenbach 2 (C-Klasse)    |
| Sa., 22.03., 15 Uhr | SVA 1 - SpVgg Jettenbach 1 (A-Klasse)    |

### Rehwild

aus dem Jagdrevier Albaching

direkt vom Jäger

auf Wunsch zerlegt oder als Teilstücke

von: August Seidinger Tel.: 08076 / 257  
Thal 3, Albaching



## SV Albaching Fußball

**Die Jahreshauptversammlung der Abteilung Fußball des SV Albaching** findet am Freitag, 22. Februar um 20.30 Uhr im Sportheim statt. Alle Fußballer, Jugendtrainer und Mitglieder sind herzlich eingeladen. Neuwahlen stehen nicht an.

**Die Jahreshauptversammlung des Fördervereins des SV Albaching** findet am Mittwoch, 27. Februar um 20 Uhr im Sportheim statt. Alle Mitglieder des Fördervereins des SV Albaching, des Sportvereins und alle Gönner des SVA sind eingeladen.

## Pause ist nun vorbei

### Fußballer wieder in Vorbereitung

**Albaching (cf)** - Am 7. Februar geht es wieder los! Die Couch-Abende sind nun wieder vorbei. Das erste Pflicht-Training der Ersten und Zweiten Fußballmannschaft findet am Donnerstag, 20 Uhr in der Alpicha-Halle statt. Es sind keine Laufschuhe erforderlich. Am Dienstag, 12. Februar beginnt das Training um 19.30 Uhr am Sportheim.

Laufschuhe sind bei dieser Einheit erforderlich. Wieder in der Halle befindet sich der SVA am Donnerstag, 14. Februar um 20 Uhr. Abmeldung bei Verhinderung ist ab sofort wieder von jedem Fußballer bei Alfred Trautbeck oder Bodo Eberherr erforderlich. Es wird außerdem um pünktliches Erscheinen gebeten.



## Nb-Magazin

## Nur Fliegen ist

schöner !

## AUCOTRONIC-SYSTEMS

Prozessautomation und Kommunikation

Automatisierungslösungen  
Industrielle Kommunikation  
Prozessleittechnik  
Betriebsdatenerfassung  
Systembetreuung

Thomas Späth  
Angerweg 8  
83544 Albaching

Fon 08076/8550  
Fax 08076/8510  
eMail info@aucotronic.de

... das Beste für Sie seit 100 Jahren



Rechtmehring

Freimehring

Schulstr. 1, Tel.: 08076 / 269  
Maitenbeth, Albaching, Edling, Rosenberg

Unsere Brotsorten werden ausschließlich aus Natursauerteig hergestellt

**nah & gut**

Maitenbeth • Albaching • Rosenberg

## Ihre Partner für Nahversorgung

Bitte beachten Sie unsere Werbeblätter in der Tagespost

- Versicherung
- Finanzierung
- Altersvorsorge
- Versicherung
- Finanzierung
- Altersvorsorge

Allianz 

## Fritz Bachmeier

Generalagentur der Allianz Versicherungs-AG

Fuchsthal 6 • 83544 Albaching  
Tel. 08076-7100 • Fax 08076-9282

## Inspektion mit Mobilitätsgarantie – europaweit!

Gratis für Neu- und Gebrauchtwagen

Zu jeder Inspektion erhalten Sie bei uns die 1a Mobilitätsgarantie die Ihnen im Falle des Falles sicher weiterhilft. Darin sind zum Beispiel folgende Leistungen erhalten:

|                                                   |                                                                   |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Pannen- und Unfallhilfe                           | Hilfe bei Verständigungsproblemen                                 |
| Abschleppen bis zur nächsten Fachwerkstatt        | Nennung von medizinischen Einrichtungen                           |
| Bergung des Fahrzeuges einschließlich des Gepäcks | Gültig für PKW bis zu einem Alter von 20 Jahren                   |
| Übernahme der Taxikosten                          | Bis zu 24 Monate Laufzeit bei Fahrzeugen mit Longlife Intervallen |
| Übernachtungen oder Rücktransporte                |                                                                   |

Die Inspektion wird fachmännisch und mit originalen Ersatz- und Verschleißteilen (Def. nach GVO 1400/2002) ausgeführt. Die Garantiekarte erhalten Sie gratis zu jeder Inspektion. Alle Details zu den vielen Vorteilen der 1a autoservice Mobilitätsgarantie entnehmen Sie bitte unserer Broschüre.

Nächste TÜV- und AU-Termine:  
27.2./27.3./30.4.



Wir machen, dass es fährt.  
[www.go1a.de](http://www.go1a.de)

Mechanische Werkstätte  
Kraftfahrzeuge  
Landmaschinen  
Ersatzteile



# Alfred Oettl

Dorfstraße 11 • 83544 Albaching • Tel (08076) 225 • Fax 8627

Wir suchen ab September 2008  
eine/n Auszubildende/n zur/zum Mechaniker/in  
für Land- und Baumaschinentechnik.

Bewerbungen bitte an Alfred Oettl, Dorfstraße 11, 83544 Albaching

## weilnhammer + häuslmann

## Fahrschule für alle



Haag • Soyen • Freimehring • Ramerberg  
[www.fahrschule-wh.de](http://www.fahrschule-wh.de) • 08072/8452

## kerzenabend

donnerstag, 28.02.2008

genießen sie ein 3- gänge menü mit  
verschiedenen hauptgerichten zur wahl  
(ausschließlich kerzenlicht)

nur € 17,90 pro person



wirtshaus  
kalteneck

5 gänge menü  
+ aperitif  
valentinstagsmenü  
am donnerstag, 14. februar  
...das besondere valentinstagsgeschenk.  
wir empfehlen ihnen auch gerne passende weine  
nur € 35,90 pro person



fam.  
steinacker  
christopher str. 16  
83544 albaching

## starkbierfest

am fr. 29.02; sa. 01.03. u. fr. 07.03.  
ab 18 uhr, mid maßgruagstemma und baamsäg'n  
für stimmung sorgt die band "GEHT'S NO"

eintritt € 7,- pro person

telefon:  
0 80 76 / 255  
telefax:  
0 80 76 / 88 69 25

## buffet zeit

am donnerstag, 21.02.2008 ab 19.00 uhr  
servieren wir köstlichkeiten aus allen ländern  
nur € 13,90 pro person

- gaststube
- wintergarten
- saal
- biergarten

auf ihr kommen freut sich familie steinacker  
alle aktionen nur auf vorbestellung  
- nicht an feiertagen -

öffnungszeiten:  
11.00 - 1.00 Uhr  
so 10.00 - 1.00 Uhr  
mittwoch ruhetag

# SVA verkaufte sich in der Halle teuer

**In Rosenheim scheiterte Albaching knapp - Beim Turnier in Edling nur knapp hinter Zweitem**

**Rosenheim/Edling (cf) - Die Fußballer des SVA spielten eine gute Hallensaison. Trotz mäßiger Trainingsbeteiligung in der Alpicha-Halle scheiterten die Nasenbach-Kicker beim größten Turnier im Landkreis, dem Sparkassenpokal in der Rosenheimer Gabor-Halle, in der Vorrunde nur knapp am Bezirksligisten SV Nußdorf. Beim Edlinger Hallenturnier wurde man mit sieben Punkten Vierter, es wurde sogar der Kreisligist und Nachbar SV Forsting mit 4:2 besiegt.**

Am 6. Januar gastierte der SVA in der Gabor-Halle in Rosenheim und schied mittlerweile schon traditionell in der Vorrunde beim größten Hallenfußballturnier des Landkreises Rosenheim aus. Doch im Vergleich zu manch anderem Jahr zog sich der SVA heuer achtbar aus der Affäre. In der Fünfer-Gruppe trafen Neumaier und Co. zuerst auf C-Klassist FC Wolga Bad Aibling, der mit

2:0 in die Schranken gewiesen wurde. Das zweite Match über 15 Minuten fand gegen den B-Klassisten WSV Aschau statt. Christian Bareuther erzielte beide Treffer beim 2:1-Erfolg. Somit hätte ein Sieg aus den letzten beiden Partien gereicht, um in die Zwischenrunde einzuziehen zu können. In der ausgeglichenen Partie gegen den Kreisklassisten Vogareuth kam der SVA zu einem 0:0,

was noch alle Chancen vor dem abschließenden Spiel gegen Nußdorf offen hielt.

## Ein Tor fehlte zum Weiterkommen

Ein 2:2-Unentschieden hätte gegen den Bezirksligisten aus Nußdorf gereicht, doch leider verlor der SVA nach 1:0-Führung etwas unglücklich mit 1:2 und schied als Drittplatzierter der Gruppe aus. Trotzdem gut verkauft.

Gleiches gilt auch für die Hallen-truppe von Trainer Alfred Trautbeck beim Turnier beim Nachbarn Edling.

In deren neuer Halle spielten die Teams aus Palling (A-Klasse), Edling I und Edling II (gemischt aus Kreis- und A-Klasse), der SV Forsting (Kreisliga), eine Auswahl aus Dachau (Bezirksoberliga- und Bezirksligaspieler) und der SVA im Modus „Jeder gegen Jeden“. Für den SVA ging es mit einem 0:0 gegen Edling II los, wobei sich der SVA erst mit den Gegebenheiten anvertrauen musste. Mit diesem Remis war man deswegen zufrieden. Im zweiten Spiel kassierte der SVA um den starken Keeper Neumaier wieder kein Tor, erzielte

aber durch Andi Birkmaier und Christian Bareuther zwei, und somit wurden die Palling mit 2:0 besiegt.

Gegen Edling I entwickelte sich ein offener Schlagabtausch, den der SVA zum Schluss mit 2:4 verlor. Die Albachinger kassierten unglückliche Gegentreffer, vergaben auf der anderen Seite durch zwei Innenpfostentreffer eine mögliche Führung.

Gegen den souveränen Turniersieger und dem mit Abstand besten Team aus Dachau hielt sich der SVA gut und verlor nur mit 0:3. In jedem anderen Spiel erzielten die Dachauer mehr Treffer.

## Forsting nach 0:2 mit 4:2 besiegt

Bereits vor der abschließenden Partie stand fest, dass der SV Forsting (9 Punkte) Zweiter wird und der SVA Vierter. Nach zwei unnötigen Gegentreffern lag der SVA mit 0:2 hinten, drehte jedoch gegen den Kreisligisten in den letzten vier Minuten noch das Match und gewann überraschend mit 4:2. So kam der SVA auf sieben Punkte und fuhr zufrieden nach Hause.



Spielte beim guten Hallenfußballturnier in Edling mit: Der lange verletzte Mittelfeldakteur Karl Seidinger ließ die Gegenspieler nur selten durch. Foto: Wimmer

KFZ-Mechanikermeister  
KFZ-Elektrikermeister  
Bosch-Systemtechniker



**Manfred  
Rugge**

**Kfz-Reparaturen aller Art**

Nasenbachstr. 10

Tel: 080 76 / 8662

83562 Freimehring

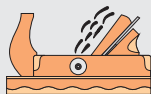
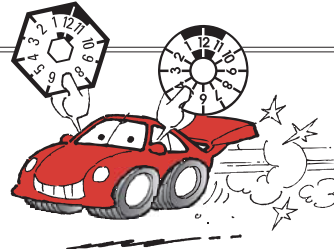


Gesellschaft für Technische Überwachung mbH

Nächste  
Hauptuntersuchungen:

**13. und 27. Februar ab 18 Uhr**

Hauptuntersuchung jeweils Mittwoch - Abgasuntersuchung täglich.



**Franz Scheffthaler**

• Decken und Böden  
• Pelletsbunker  
• Reparaturdienst  
• Insektenschutz  
• Umzugservice

Steinweger Str. 4a  
83562 Rechtmehring / Hart

Tel: 0 80 76 / 94 56  
Fax: 0 80 76 / 88 83 18  
scheffthaler@albaching.de

# Mit dem Hochrad in China

## Einladung

zum Diavortrag über die Reise zum  
Touristik-Festival in Peking und Lou Yang  
Von Winfried Göschl und Richard Etmüller

**Am Freitag  
8. Februar 2008  
Um 19:30 Uhr  
Im Wirtshaus Kalteneck**

Eintritt frei

*Ines Söll*  
Friseurmeisterin



Mobiler Friseur-Service  
Termine nach Vereinbarung

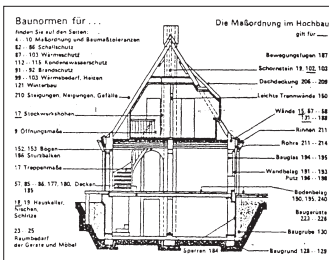
Gerblbergweg 20  
83544 Albaching  
Tel.: 08076-918378  
Mobil: 0163-1836561  
mail: ines@ersoell.de



**PLANEN  
BAUEN  
RENOVIEREN**

**Franz Sanftl**  
Maurermeister und  
Bautechniker

Berg 11  
83544 Albaching  
Tel. 08076/1452



übernehme:

Planung, Ausschreibung,  
und Beratung für:

Wohnhäuser, landwirtsch.  
Bauten, Garagen, usw.

**OLI's PC Werkstatt**



Oliver Wicklein  
Krokusweg 3a  
83543 Rott am Inn

**Vor-Ort Service**

- Hardwareverkauf (24 Stunden Bestellservice)
- Reparatur
- Beratung
- Softwareverkauf (24 Stunden Bestellservice)
- Abholservice (Kein lästiges Warten mehr bis der "Computermensch" wieder aus dem Haus ist.)
- Grundkurs
- Problembehebung

**Öffnungszeiten:**  
Mo. bis Do. von:  
09:00 Uhr - 18:00 Uhr  
Freitag von:  
09:00 Uhr - 14:00 Uhr  
Oder nach Vereinbarung

**Erreichbar unter:**  
Telefon: 08039 / 908632  
Mobil: 0179 / 4643854  
FAX: 08039 / 908635  
eMail: info@olispcwerkstatt.de  
Online: www.Olis-PCWerkstatt.de

**BEWÄHRT. BEGEHRT.  
UND VIEL BESCHÄFTIGT.**

Nächste TÜV-  
und AU-Termine:  
27.2./27.3./30.4.

~~379,- €\*~~  
**299,- €**



**STIHL Motorsäge MS 210, 30 cm. Der bewährte Alleskönner.**

Ob zum Auslichten von Gehölzen, für den Formschnitt von Bäumen oder beim Brennholzsägen und Fällen kleinerer Bäume – die MS 210 überzeugt mit geringem Gewicht und leichter Handhabung.

\*unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

**STIHL®**

Mechanische Werkstätte  
Kraftfahrzeuge  
Landmaschinen  
Ersatzteile



**Alfred Oettl**

Dorfstraße 11 • 83544 Albaching • Tel (08076) 225 • Fax 8627

**Wir suchen ab September 2008  
eine/n Auszubildende/n zur/zum Mechaniker/in  
für Land- und Baumaschinentechnik.**

Bewerbungen bitte an Alfred Oettl, Dorfstraße 11, 83544 Albaching

# Killi, Mayer und zweimal Meixner

**Albachinger Schützen ermittelten ihre neuen Schützenkönige für das Jahr 2008**

**Albaching (as) - Dem neuen Luftgewehr-Schützenkönig für das Jahr 2008 konnten Ende Dezember seine Amtsabzeichen übergeben werden. Stefan Meixner ist nun für ein Jahr neuer LG-König der Albachinger Schützen. Aber auch in den Disziplinen Zimmerstutzen und Luftpistole und bei der Jugend gibt es neue Würdenträger.**

## Könige 2008 mit Stellvertreter

### Luftgewehr:

|                  |      |
|------------------|------|
| Stefan Meixner   | 59,9 |
| Gust Seidinger   | 71,1 |
| Sebastian Sewald | 74,6 |

### Jugend:

|                      |       |
|----------------------|-------|
| Andreas Killi        | 85,6  |
| Sebastian Friesinger | 166,6 |
| Daniel Birkmaier     | 188,2 |

### Zimmerstutzen:

|                   |      |
|-------------------|------|
| Josef Meixner     | 21,5 |
| Klaus Barth       | 35,1 |
| Herbert Birkmaier | 65,8 |

### Luftpistole:

|                   |       |
|-------------------|-------|
| Anton Mayer       | 48,6  |
| Wast Friesinger   | 104,8 |
| Herbert Birkmaier | 205,1 |

Meist hart umkämpft sind die Königsabzeichen in den drei Disziplinen Luftgewehr, Zimmerstutzen und Luftpistole sowie bei der Jugend. Stefan Meixner gelang es in diesem Jahr sich die Königsabzeichen in der Luftgewehrklasse zu sichern. Und obwohl Stefan Meixner seit Jahren einer der besten Albachinger Schützen ist, also ein guter 10er bei ihm keine Seltenheit ist wurde er zum ersten mal Hauptkönig der Albachinger Schützen. Bei der Gelegenheit sicherte er sich auch noch die von seinem Vorgänger Sebastian Kainz gestiftete Königsscheibe mit einen weiteren guten „Blatt“l“. Seine Stellvertreter im kommenden Jahr werden Gust Seidinger und Wast Sewald sein (Liste der Könige



**Die neuen Albachinger Schützenkönige: Stefan Meixner, Anton Mayer, Josef Meixner und Andreas Killi.**

und Stellvertreter siehe Kasten). Die Königsketten in der Jugendklasse sowie in der Zimmerstutzendisziplin konnte 1. Schützenmeister August Seidinger an Andreas Killi und Josef

Meixner überreichen. Ebenso wie der neue Luftpistolenkönig Anton Mayer, bekamen die Neuen neben der Königsketten auch einen Schützenkrug und eine Anstecknadel überreicht.



## Rundenwettkampf 2007 / 2008



| Mannschaft                                                                   | Ringe                                                      | Punkte                                   | Trend |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------|
| <b>Albaching 1</b><br>Vorrunde<br>Forsting 1                                 | <b>1444,0</b><br>1465 : 1494                               | <b>0 : 10</b><br>0 : 2                   | ➡     |
| <b>Albaching 2</b><br>Vorrunde<br>St.Christoph 1                             | <b>1441,0</b><br>1418 : 1458                               | <b>6 : 4</b><br>0 : 2                    | ➡     |
| <b>Albaching 3</b><br>Vorrunde<br>Penzing 1                                  | <b>1405,0</b><br>1420 : 1453                               | <b>4 : 6</b><br>0 : 2                    | ➡     |
| <b>Albaching Pistole</b><br>Vorrunde<br>Rott a.Inn<br>Weildorf<br>Griesstätt | <b>1426,0</b><br>1442 : 1455<br>1446 : 1469<br>1426 : 1438 | <b>0 : 10</b><br>0 : 2<br>0 : 2<br>0 : 2 | ➡     |



## Schützen Vereinsabende



Die besten Ergebnisse im Dezember und Januar

| Datum           | Schüler                        | Allgem.                     | Leist.-kl.               | Pistole                         | Zist                       |
|-----------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------|---------------------------------|----------------------------|
| <b>07. Dez.</b> | Betzl<br>Matthias<br>176       | Cosentino<br>Giuseppe<br>91 | Meixner<br>Stefan<br>296 | Friesinger<br>Sebastian<br>178  | Barth<br>Klaus<br>84       |
| <b>14. Dez.</b> | Birkmaier<br>Daniel<br>184     | Brich<br>Markus<br>91       | Meixner<br>Stefan<br>296 | Birkmaier<br>Herbert<br>186     | Barth<br>Klaus<br>78       |
| <b>04. Jan.</b> | Friesinger<br>Sebastian<br>178 | Cosentino<br>Giuseppe<br>89 | Meixner<br>Stefan<br>295 | Mayer<br>Anton<br>186           | Barth<br>Klaus<br>92       |
| <b>11. Jan.</b> | Friesinger<br>Sebastian<br>180 | Brich<br>Markus<br>88       | Meixner<br>Stefan<br>296 | Birkmaier<br>Herbert<br>179     | Birkmaier<br>Herbert<br>83 |
| <b>18. Jan.</b> | Birkmaier<br>Daniel<br>176     | Brich<br>Markus<br>94       | Meixner<br>Stefan<br>292 | Birkmaier<br>Herbert<br>179     | Birkmaier<br>Herbert<br>83 |
| <b>25. Jan.</b> | Friesinger<br>Sebastian<br>178 | Cosentino<br>Giuseppe<br>86 | Meixner<br>Stefan<br>294 | Birkmaier/<br>Friesinger<br>187 | Birkmaier<br>Herbert<br>83 |

Die besten Teiler der bisherigen Saison

|  |                         |                         |                         |  |  |
|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--|--|
|  | 15,3<br>Bauer<br>Stefan | 18,61<br>Sewald<br>Wast | 5,5<br>Purtz<br>Andreas |  |  |
|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--|--|

02/08

## Metzgerei Sewald

Tel.: 08076 / 1825

im Angebot, solange der Vorrat reicht

|                             |    |             |
|-----------------------------|----|-------------|
| <b>Hackfleisch gemischt</b> | kg | <b>4.90</b> |
| <b>Schweinswürstl</b>       | kg | <b>5.90</b> |
| <b>Käseknacker</b>          | kg | <b>5.90</b> |
| <b>Milzwurst</b>            | kg | <b>5.10</b> |
| <b>Dicke</b>                | kg | <b>5.10</b> |



Weil die Baumrinden selber nicht reden können: Geschichten hinter der Baumrinde im Nasenbach-Magazin. Foto: Maier

## Initialen aus den Fünfziger Jahren

### Geschichten hinter der Baumrinde

**Albaching** - Gleich oberhalb des Wertstoffhofes finden sich in den zahlreichen Buchen eine ganze Anzahl von Initialen aus den 50er Jahren. Das älteste und am besten erhaltene trägt die Jahreszahl 1952 mit den Initialen „L.H.“

Diese Buchstaben dürften für den Namen Leo Hinterberger stehen. Damals verbrachte ein großer Teil der Albachinger Jugend ihre Freizeit im nahen Dieberg bei solchen „Schnitzereien“, aber auch vor allem bei dem heute nur noch den Älteren bekannten Spiel „Bärntreib'n“. Bei diesem Spiel musste eine

Blechdose mit einem Hockeyschläger in eine etwas größere „Spielmulde (Spielloch)“ gebracht werden, während die Mitspieler dies verhindern mußten.

Als weitere Spielvariante kam dabei hinzu, dass zusätzlich jeder Spieler, bis auf den „Treiber“ ein eigenes „Spielloch“ im Besitz hatte, dass aber von einem Mitspieler, aber auch vom „Treiber“ gestohlen werden konnte, wenn er es nicht mit seinem Hockeyschläger in Besitz hielt.

Text/Foto: Helmut Maier



- Fenster und Türen
- Innentüren
- Wintergärten
- Rolladenbau
- Kundendienst
- Montagefachbetrieb

aus Holz, Holz-Alu und Kunststoff

ständige Ausstellung

anton.hanslmeier@t-online.de

Hauptstraße 7a  
83562 Rechtmehring  
Telefon 08076-8142  
Fax 08076-886170



## Nachwuchs für den Nb-Verein und den SV Albaching

Am 29. Januar erblickte Vincent Josef Neumann um 23.33 Uhr das Licht der Welt. Ganze 3440 Gramm schwer und 52 cm lang ist der Wonneproppen. Am Mittwoch Abend machten sich ca. 25 Leute, bestehend aus Freunden, Fußballern und NB'lern auf nach Schacha, um die Geburt des Stammhalters von Rita und Daniel mit dem frischgebackenen Papa gebührend und lange zu feiern.

Text/Foto:cw

## Ortsgeschichte im Mittelpunkt

### Vortragsabend am 28. Februar

**Albaching (fk)** - Zu einem Vortragsabend über die Albachinger Ortsgeschichte lädt die Freiwillige Feuerwehr ganz herzlich ein.

Auf dem Programm steht zum einen ein Vortrag von Rudolf Münch. Es ist bekannt durch seine Bücher über die Reichsgrafschaft Haag, sein Vortrag beschäftigt sich mit den Ort-

schaften und Bauernhöfen in der Gemeinde Albaching. Anschließend wird Hedda Tremmel Filmmaterial von Albachinger Ereignissen vorstellen.

Die Veranstaltung findet am Donnerstag, den 28. Februar im Gasthaus Kalteneck ab 20 Uhr statt. Alle Interessierten sind hierzu eingeladen, der Eintritt ist frei.

*Cafe Cibich*  
Inh. Joachim Sewald • Telefon: 08076-886922

Unsere Brotsorten werden aus hausgemachten Sauerteig hergestellt

|         |      |                   |      |
|---------|------|-------------------|------|
| Semmeln | -,22 | Vollkorn-Semmel   | -,37 |
| Brezen  | -,37 | Knödel-Brot 400 g | 1,95 |

Jeden Freitag: Großes Sortiment an hausgemachten Torten

Öffnungszeiten:

Di. 6:00 bis 12:30 Uhr Do, Fr. 6:00 bis 18:00 Uhr  
Sa. 6:00 bis 12:00 Uhr So. 7:30 bis 12:00 Uhr



## Nb-Verein

# Frech, lustig und virtuos

## Biermösl Blossn in Alpicha-Halle

Die Redaktionssitzung für die Märzangabe findet am Montag, 18. Februar in der Teeküche des Feuerwehrhauses statt. Beginn ist um 19 Uhr, interessierte Besucher sind herzlich willkommen. Es steht wie immer die Blattkritik und die Planung der neuen Ausgabe des Nb-Magazins auf dem Programm.

Der Klammerabend für die Märzangabe ist am Montag, 3. März um 19 Uhr im Feuerwehrhaus. Freiwillige Helfer sind herzlich willkommen.

**Albaching (fk)** - Einen vergnüglichen Abend bescherte der Nasenbach-Verein den Besuchern des Kabarett-Abends mit der Biermösl Blossn.

Die drei Brüder Christoph, Hans und Michael Well aus dem Landkreis Fürstentfeldbruck trafen mit ihrer bewährten Mischung aus Klamauk, politischer Satire und hochwertiger Volksmusik den Geschmack des Publikums in der vollbesetzten Alpicha-Halle. Erwähnungen der lustigen Art fanden dabei



Ihre ganze musikalische Kunst zeigten die Gebrüder Well in der voll besetzten Alpicha-Halle. Foto: Konrad

neben den Bürgermeisterkandidaten Friesinger und Sanftl auch die Albachinger Kreisverkehre, das geplante Ochsenrennen sowie der Jugendraum im Mehrzweckhaus.

Wie wohlgesonnen das Publikum den drei bodenständigen Kultkabarettisten war, zeigte sich vor allem, als während der

Aufführung eine Gitarrensaite riss: Innerhalb von höchstens zehn Minuten hatten zwei Besucher unabhängig voneinander Ersatzinstrumente herbeigeschafft. Zumindest für ein Backstagefoto kamen diese dann auch noch zum Einsatz (siehe Seite 2).

## Die Kleinkläranlage

[www.klaerofix.de](http://www.klaerofix.de)  
Madersbacher Klaus

### Die Vorteile:

- schnelle Nachrüstung • wenig Stromverbrauch • keine Elektropumpen im Abwasser • 3 Jahre Garantie (bei Wartungsvertrag)

Fislam 6 • 83562 Rechtmehring

Tel.: 08072 - 37 40 83 • Fax: 08072 - 37 40 82 • Mobil: 0171 - 27 54 849  
E-Mail: Madersbacher@albaching.de • [www.madersbacher.de](http://www.madersbacher.de)

## NEUERÖFFNUNG Ristorante Pizzeria

# ROMA



### Aschermittwoch:

### Frische Forellen

aus heimischen Gewässern

### und Muscheln

Besuchen Sie uns und genießen Sie die italienischen Küche und den rustikalen Flair unserer Pizzeria



PRIVAT-BRAUEREI GUT FORSTING E.G.

### UNERTL



Der Weissbräu aus Haag i. OB

### Öffnungszeiten

11° - 14° Uhr

17° - 23° Uhr

Montag Ruhetag

Familie Di Lena  
Inh. Patrick Di Lena  
Kreuzstr 3

83544 Albaching

Telefon: 0 80 76 - 88 919 37

# Hüpfburg und Mohrenköpfe für die „Kleinen“

Heiße Hits und Oldies für die „Großen“ - Kinderfasching und Jugenddisco

**Albaching (zi)** – Cowboys, Indianer, Prinzessinnen, Feen. Alle waren sie am Sonntagnachmittag, 27. Februar, in der Alpicha-Halle vertreten, als die Tennisabteilung des SV Albaching die fünfte Jahreszeit mit den Kindern aus und um Albaching feierte.

Kaum hatte das Spektakel begonnen war die heiß begehrte Hüpfburg voll mit Kindern besetzt. Aber nicht nur die Hüpfburg sorgte für Unterhaltung. Mit einer Mohrenkopfwurfmaschine und mit Süßigkeiten, die von der Galerie aus in die Kinderschar geworfen wurden, kamen die Schleckermäuler nicht zu kurz. Das sollte jedoch noch nicht alles gewesen sein.

Die Faschingsgemeinschaft Haag ließ es sich nicht nehmen mit ihrer Nachwuchsriege, den „Carambas-Teenies“, den Nachmittag mit einer ordentlichen Tanzeinlagen passend abzurunden. Für sonstiges, leibliches Wohl war natürlich gesorgt, ob für Klein oder Groß.

Nach dem Programm für die Kinder stand am Abend von 18 – 22 Uhr noch die Jugenddisco an. Leider war dieser Teil des Tages nicht ganz so gut besucht wie der Kinderfasching am Nachmittag. Aber die Jugendlichen, die vorbeigeschaut haben, hatten sichtlich ihren Spaß auf aktuelle Hits sowie Oldies das Tanzbein zu schwingen.



Beliebtester Platz der Kinder: Die Hüpfburg

Foto: Matthias Ziel

Vom Erzeuger -  
zum Verbraucher

**Geflügel**

**Eier**

**Sonig**

Friesinger Sebastian  
Schacha 3, 83544 Albaching

Telefon: 08076  
8282 oder 228

## Bäckerei Glück

Unsere Brotsorten werden  
ausschließlich mit  
hausgemachtem  
Natursauerteig  
und ohne chemische Zusätze  
hergestellt.



Täglich ein gutes Stück vom Glück  
Kirchdorfer Straße 16 • Haag i OB.

## 1. Starkbierfest

Geht's no?  
Oberkräuter und mod. Tanzmusik

im

Wirtshaus Kalteneck



mit



für Gaudi und Stimmung sorgt die Band  
Geht's no?

Fr. 29.02.2008

Sa. 01.03.2008

Fr. 07.03.2008



Einlass 18 Uhr Eintritt: 7 EUR

Wirtshaus Kalteneck • Familie Steinacker  
Christopher Str. 16 • 83544 Albaching  
Tel.: 0 80 76 - 255 • Fax: 0 80 76 - 88 69 25  
Email: info@wirtshaus-kalteneck.de

Reservierungen unter Tel. 0 80 76 - 255

## SCHMID-LANDTECHNIK GmbH

Metallbau  
Forst- und Gartentechnik  
Melktechnik

Hauptstraße 11  
83562 Rechtmehring

Telefon  
(0 80 76) 91 88 - 0

Telefax  
(0 80 76) 91 88 - 20

E-Mail: info@schmid-landtechnik.de  
Internet: www.schmid-landtechnik.de

# Nur durch Schnee zu bremsen

Theaterverein mit positiver Bilanz - Theater 2008 mit Christian Huber

**Albaching (fk) - Eine beeindruckende Bilanz konnte der Theater- und Musikverein Albaching auf seiner Hauptversammlung vorlegen: Sowohl die Theater-, als auch die Musikabteilung laufen hervorragend, der Mitgliederstand wuchs auf 150 und die Kasse stimmt obendrein.**

Eigentlich wollte man das Jahr 2007 ja etwas ruhiger angehen, so Vorstand West Friesinger in seinem Bericht bei der Jahreshauptversammlung vor 25 Mitgliedern. Im Nachhinein sei es jedoch ein sehr aktives Jahr mit zahlreichen Höhepunkten geworden. Neben den alljährlichen Veranstaltungen wie Theaterball, Kegelabend, Sommerfest und Vorspielabend habe man mehrere Theaterstücke gemeinsam besucht und zwei Aktionen zum Ferienprogramm beigetragen. Auch der Beschluss zur organisatorischen Abwicklung der Faschingshochzeit fiel bereits letztes Jahr. Nur im September

2007 wollte es nicht recht funktionieren:

## Schnee stoppt Vereinsausflug

Da machte nämlich das Wetter einen Strich durch die Rechnung und verhinderte den Vereinsausflug auf das Schneibsteinhaus im Berchtesgadener Land. Deshalb soll es heuer nochmal probiert werden, allerdings schon Ende August. Für die Musikabteilung berichtete Peter Pfitzmaier von derzeit 70 aktiven Musikschülern. Momentan sei man gerade bei der Planung des nächsten Vorspiela-

bends am 15. Februar. Um den Ablauf etwas zu straffen, sei die Bildung von Musikgruppen geplant. Pfitzmaier bedankte sich bei allen Musiklehrern für ihren Einsatz, allen voran bei Gust Wimmer für die Unterstützung während des ganzen Jahres.

## Frauenstück nicht möglich

Für die Theatergruppe blickte Herbert Binstener auf die vertrackte Situation im Frühjahr des letzten Jahres zurück. Damals hatte man schon fest die Aufführung des Stücks „Die acht Frauen“ für 2007 geplant. Plötzlich erfuhr man, dass dies wegen einer zeitgleichen Aufführung in Salzburg nicht erlaubt war.

Schließlich entschloss man sich spontan für „Die Tochter des Salzsieders.“ Man konnte insgesamt 881 Besucher verzeichnen, ein besonderer Dank galt der Regisseurin Barbara Pfitzmaier,

sowie den Hauptdarstellern Angela Sanftl, Brigitte Voglsammer und Bernhard Seidinger. Keine Fragen offen blieben anschließend beim Kassenbericht von Claudia Mayer. Der Kassenstand beläuft sich auf erfreuliche 35.000 Euro und die von den Kassenprüfern Richard Etmüller und Hermann Obermaier beantragte Entlastung der Vorstandschaft erfolgte einstimmig. Bei der anschließenden kurzen Ideensammlung zum Theater 2008 wurden mehrere Wünsche genannt, beispielsweise die Neuinszenierung des Erfolgs von 1994 mit „Oibich brennt“.

Da passte es hervorragend, dass Vorstand West Friesinger vermelden konnte, dass der Autor des genannten Historienspiels, Christian Huber, sein Mitwirken für 2008 bereits fest zugesagt hat. Die Tendenz gehe derzeit aber eher dahin, dass Huber ein neues Stück schreibe, so Friesinger.

## Musikgruppen gesucht

Nb-Magazin startet neue Serie

**Albaching (fk) - Albaching und Umgebung hat beim Thema Musik jede Menge zu bieten. Aber auch in Rechtmehring und Maitenbeth gibt es zahlreiche Chöre, Gesangs- und Musikgruppen der verschiedensten Stilrichtungen. Die Nasenbach-Redaktion möchte in den nächsten Monaten ein möglichst vollständiges Bild der regionalen Musikerszene darstellen und startet daher folgenden Aufruf an alle Musikgruppen, vom Solokünstler bis zur Blaskapelle: Senden sie uns ein Foto und die wichtigsten Daten (Stilrichtung, Gründungs-**

daten usw.) möglichst bald per e-mail unter dem Stichwort „Musikantenecke“ an: nb-verein@albaching.de. Wir werden sämtliche Zusendungen in den nächsten Ausgaben des Nasenbach-Magazins kostenlos veröffentlichen.

Einzige Voraussetzung ist, dass mindestens ein Gruppenmitglied seinen Hauptwohnsitz im Verbreitungsgebiet des Nasenbach-Magazins (Albaching, Maitenbeth, Rechtmehring, St. Christoph) hat. Wir freuen uns auf viele Zusendungen. Bei Fragen wenden sie sich an Franz Konrad (08076/7182).



## Theater- und Musikverein

**Der Vorspielabend** der Musikschüler ist am Freitag, 15. Februar in der Alpicha-Halle.

**Das Kini-Kegeln** findet am Sonntag, 17. Februar in Rechtmehring statt. Das Kinderkegeln ist wie gewohnt ab 14 Uhr.

**Das Ziel des Vereinsausflugs** 2008 ist nach der Absage im letzten Jahr erneut das Schneibsteinhaus im Berchtesgadener Land. Abfahrt ist am Freitag, 29. August, Rückkehr am Sonntag, 31. August. Anmeldung bei Herbert Binstener.

# OSTERMAIER

**Meisterbetrieb  
Heizung & Sanitär**

**Planung • Ausführung • Kundendienst**

- Öl- u. Gas-Heizungsanlagen
- Heizungsmodernisierung
- Solarheiztechnik
- Wärmepumpen
- Holzheizkessel
- Hackschnitzelanlagen
- Flüssiggassysteme
- Sanitäre Anlagen
- Badmodernisierung
- Enthärtungsanlagen
- Whirl-Pools
- Schwimmbadtechnik
- Wasserinstallation

**Klaus Ostermaier**  
Berg 3a - 83544 Albaching  
Tel: 08076/1679 - Fax: 08076/8420

## Brille und mehr ...

**HIRSCHHUBER**  
**OPTIK** ....

Haag • Ebersberg • Dorfen • Mühldorf

[www.hirschhuber.de](http://www.hirschhuber.de)

## Heilpraxis Helene Sanin

Heilströmen – Jin Shin Jyutsu ®



Hilfe bei:

- Beschwerden von A bis Z
- Ängste und Depressionen
- Kopfschmerzen und Migräne
- Nacken- und Rückenschmerzen
- Stress und Schlafstörungen

Kostenlose erstmalige Beratung

83562 Rechtmehring / Hart  
Telefon: (0 80 76) 94 25  
Internet: helene-sanin.de



blütezeit  
werkstätte  
für  
florales  
und  
geschenke



sabine bögle

schlossweg 5  
83544 albaching / berg  
tel 08076 / 886182  
fax 08076 / 886177  
email sabine.boegle@tiscali.de

di mi fr 09:00 - 12:00  
mi fr 15:00 - 18:00  
1. & 3. sa 09:00 - 12:00  
und nach vereinbarung

## Benno Moser

Baggerbetrieb  
Grabenräumarbeiten

Ödenau 1  
83544 Albaching  
Tel. 08076 / 10 75



**Franz Bauer**  
Minibagger-Arbeiten

Franz Bauer, Brandstätt 3a, 83533 Edling

**Tel: 08076 - 91 87 555**

Fax: 88 66 34 Minibagger@gmx.de

Sickerschächte, Zisternen, Kanalanschlüsse,  
Leitungen, Swimming-Pools, Baumstümpfe...

**Was IHNEN einfällt, graben WIR aus !!!**

## Evi's Nagelstudio

Nageldesign, Fingernagelverlängerung,  
Naturnagelverstärkung, u.v.m.

- Termine nach Vereinbarung -

Evi Eberherr  
Willerstett 7  
83562 Rechtmehring

Tel. 080 76 / 88 67 22  
Mobil 0171 / 71 84 85 6  
mail: [evis-nagelstudio@t-online.de](mailto:evis-nagelstudio@t-online.de)



**Kfz-Sachverständigen GmbH**

Sachverständige für Fahrzeugschäden und -bewertung  
Arbeitsschutz ASiG - Sicherheitstechnischer Dienst



Vereidigter Sachverständiger  
Herbert Schmid

Wasserburger Str. 19 • 83527 Haag • Tel. 08072-371451

Internet: [www.schmid-haag.com](http://www.schmid-haag.com)

Funk 0171-4220577

**SCHREINEREI**  
**GANSLMEIER** GmbH



☎ 08076-9323

📠 08076-8995

- BERATUNG
- PLANUNG
- AUSFÜHRUNG

Kreuzstraße 7, 83544 Albaching

## Flughafen Shuttle ✈

**SUPER GÜNSTIG**  
\* alle Kinder frei \*

☎ **08076-8622**



**Ober Land Shuttle - Wasserburger Löwe**

für Innhügel • Wasserburger • Haager  
Alz- / Prien- / Mangfall- / Sempt- / Isentaler Land  
u. Münchener Osten • [www.framHARMONY.de](http://www.framHARMONY.de)

mit Taxichauffeur / mobil 0171 936 55 30



**Nb-Magazin**  
**Nur Fliegen ist**

schöner !



## Stockschiützen

Das nächste Eistraining in Dorfen findet am Montag, 18. Februar, statt. Abfahrt um 19.30 Uhr am Sportheim.

Zu Feiern gab es auch ein paar Dinge: Zwei aktive Stockschiützen feierten im Januar im Stockschiützenheim ihren „Runden Geburtstag“. Franz Meixner und Ludwig Etmüller sind nun „60iger“. Herzlichen Glückwunsch!



## Die Albachinger Lederhose

**Albaching** - Es werden für das Festjahr 2008 Hosenträger mit der Albachinger Kirche und Wappen bestellt. Wer gerne so einen bestickten Hosenträger bestellen möchte, meldet sich bitte bis 17. Februar bei Markus Betzl (0170-1633842). Der Preis wird bei etwa 140-150 Euro liegen.

# Wilderer und Jäger in der Bar vereint

**Albaching (bp)** - Mehr als zweihundert Tanzbegeisterte trafen sich zum Theaterball in der Alpicha – Halle in Albaching. Als Jäger und Wilderer oder mit anderen ausgefallenen Kostümen verbrachten die Ballbesucher einen lustigen und stimmungsvollen Abend. Die Klausfelder spielten zum Tanz auf und das TMVA – Team sorgte für die kulinarische Verpflegung und für Nachschub in der „Pirsch-

bar“. Gegen Mitternacht trafen sich unzählige Waidmänner dort, um das weibliche Jungwild genauer aufs Korn zu nehmen. So wurde das Jagdglück nicht selten mit einem Gläschen begossen. Zu später Stunde wirbelte noch Lisa's Gaudiballet als Cowboy's und Cowgirl's über die Tanzfläche, bevor sich die Band nach einigen Zugaben von Albaching verabschiedete.



Eine Riesengaudi hatten die Besucher des Theaterballs in Albaching.  
Foto: Friesinger

## Damen schaffen Klassenerhalt Männer knapp den Aufstieg verpasst

**Albaching** - Die Meisterschaften auf Eis 2007/2008 sind abgeschlossen.

Die Damen schafften mit dem 11. Platz (bei 15 Mannschaften) knapp den Erhalt der Oberliga SÜD.

Nach einer guten Vorrunde in Pfronten, wo man mit 17:11 Punkten noch den 5. Platz belegte, lief es in der Rückrunde in Waldkraiburg nicht mehr so gut. Hier konnten von den 14 Spielen nur noch 4 Spiele, bei einem Unentschieden, gewonnen werden.

Umgekehrt agierte das Herren-Kreisliga-Team. Nach einem ausgeglichenen ersten Wettbewerbstag, der mit 12:12 Punkten und dem 12. Platz (bei 25 Mannschaften) endete, steigerte sich das Team am 2. Wettbewerbstag gewaltig. Von den 12 weiteren Spielen wurden nur noch 2 verloren, bei 2 Unentschieden. Dies ergab mit insgesamt 30:18 Punkten den 4. Platz und man verpasste damit nur knapp den Aufstieg in die Bezirksoberliga.

Helmut Maier



**Fliesenlegerei**  
Sebastian Stadler

**Wir übernehmen die fachmännische  
Ausführung sämtlicher Fliesenarbeiten**

- ◆ Altbauten
- ◆ Neubauten
- ◆ Renovierungen
- ◆ Balkone
- ◆ Natursteinverlegung

**Sebastian Stadler - staatl. gepr. Bautechniker**  
Fliesenverlegung - Beratung - Verkauf  
Kopfsöd 2a - 83558 Maitenbeth  
Telefon 08076 88 97 33 - Telefax 08076 88 94 47  
mobil 0171 999 31 17 - [wast.stadler@t-online.de](mailto:wast.stadler@t-online.de)

# Ministranten stürmen Pfarrheim

## Albachinger Ministranten organisieren weihnachtlichen Urlaub

**Albaching – Vom 27. – 29. Dezember wurde das Albachinger Pfarrheim von etwa 40 Ministranten besetzt, um dort den alljährlichen Urlaub zu zelebrieren. Auf dem Programm standen unter anderem Meditationen, Spiele und gutes Essen.**

Zu Beginn unseres dreitägigen Urlaubes wurden wir Ministranten zunächst in die verschiedenen Arbeitspläne – nämlich Koch- und Putzpläne – eingeteilt und so hatte jeder seine Aufgaben. Anschließend gingen wir in die Alpicha-Halle, um uns dort sportlich auszutoben.

Wir spielten viele verschiedenen Spiele, unter anderem das schon traditionelle Brennball mit Hindernissen und zahlreiche Ballspiele, wie zum Beispiel „Teeball“ oder „Zombie“.

Nach dem Sport stärkten wir uns mit Pizza, welche wir selbst zubereitet hatten. Danach gaben wir uns der Thematik hin, die über das Kirchenjahr handelte, wobei wir spielerisch die einzelnen Feiertage erarbeitet haben. Dabei wurden zum Beispiel Lieder für Feiertage gesungen. Der erste Abend wurde gemeinsam mit einer Nachtwanderung

in Richtung Rappolden, einer Meditation zum Thema „Gute Zeiten“ und „Schlechte Zeiten“ sowie Spiele wie „PKW-Action“ beendet.

Gleich nach dem Frühstück am nächsten Tag starteten wir mit der Spielekette, die mit neuen Spielen wie zum Beispiel „Bankalfight“ oder „Dreibeinrennen“ glänzte. Beim Mittagessen konnten wir uns alle bei Lasagne und Quarkspeise erholen. Der Nachmittag wurde von einem spannenden Besenhockey in der Alpicha-Halle abgerundet. Die Bonusaufgabe der Spielekette war, eine original bayrische Brotzeit für das Vorbereitungsteam der Spielekette zu servieren.

Beim Abendgottesdienst schlüpfen wir Minis alle ganz kurzfristig in unsere Minigewänder und zogen zusammen mit Herrn Pfarrer Mittermeier in die Kirche ein, zur Verwunderung der Kirchgänger. Danach fand die traditionelle Resteverwertung statt.

Nach der Auswertung der Spielekette wurden die Preise



**Viel Spass hatten die Ministranten bei ihrem Weihnachtsurlaub.**

verteilt und der Sieger bekannt gegeben.

Anschließend nach dem zweiten Teil der Thematik hatte Johanna eine besinnliche Meditation durchgeführt. Der Abend klang bei einem gemeinsamen Filmabend mit z.B. „Mr. Bean macht Ferien“ aus. Am letzten Tag unseres Urlaubs putzten wir nach dem Frühstück das Jugendheim von oben bis unten aufs Gründlichste durch. Jeder erledigte seine Aufgaben mit Fleiß und Pflichtbewusstsein. Somit ende-

te, wie jeder unserer Urlaube mit dem beliebten „Schüttellied“.

Nun wollen wir einen großen Dank an das Vorbereitungsteam der Spielekette, der Thematik und der Bereitstellung der Halle aussprechen. Vor allem wollen wir unseren Minileitern danken, die für den großartigen und unvergesslichen Urlaub jede Menge Zeit, Arbeit und Mühe geopfert haben.

**Michael Bauer und  
Seppi Friesinger**



**Made in  
Germany**

**Von Metz und Miele  
die Qualität, von uns  
der Service.**

Bei uns gibt es keinen Kompromiss: in Sachen **Elektrogeräte** heißt es bei uns natürlich Metz und Miele. Und dazu bieten wir Ihnen erstklassigen **Service**.

schnell • freundlich • zuverlässig  
**WIESER  
ELEKTRO**

83553 Frauenneuharting  
Kirchplatz 5 • (08092) 8555-0  
www.wieserelektro.de



**HÖRMANN**  
**TÖRE • ANTRIEBE • MONTAGEN**  
**GEIDOBLE GEORG**

Teufelsbruck 3 • 83564 Soyen  
Tel. 08073/9394 • Fax 9395 • Mobil 0172/9493160  
e-mail: geidoblergeorg@gmx.de



Garagentore • Sectionaltore • Schwingtore • Industrietore • Antriebe • Steuerungen  
Tor-Renovierungen • Service • Wartung und Prüfung von Industrietoren (gem. UVV)

**Meisterbetrieb Heizung Sanitär Bäder**  
**Sebastian 3-D-BADPLANUNG**  
**randl KOMPLETTBADSANIERUNG**

Ca. 150 QM AUSSTELLUNGSFLÄCHE MIT EIGENEM BÄDERSTUDIO

Seb. Grandl GmbH • Schleefeld 3 • 83562 Rechtmehring • Tel. 08076/8741 • Fax 1410 • e-mail sebastian@grandl-gmbh.de

# „Unter dem Regenbogen leben bedeutet unter dem Schutz Gottes zu leben!“

## Albachinger Kinder bereiten sich auf Erstkommunion vor

**Albaching** - Die Erstkommunion-Vorbereitung und der Festtag stehen im Zeichen des Regenbogens. Er ist in der Bibel ein leuchtendes Zeichen dafür, dass Gott und Menschen miteinander verbunden sind. Schon in der Taufe verband uns das Wasser mit der Sonne „Jesus Christus“ - dem Licht der Welt. Mit Jesus wollen wir uns gemeinsam auf den Weg der Vorbereitung machen.

### Die Begleiterinnen:

B. Blümel, S. Blank, I. Edlbergmeier, A. Maier-Scheyerl, A. Horak, S. Liebmann, R. Pöschl, G. Redenböck, T. Anderson, M. Brich, R. Neuner und R. Hagl freuen sich auf eine gute Vorbereitung.

In fünf Gruppen bereiten sich die Kinder auf den großen Festtag der ersten Heiligen Kommunion vor. Die Vorbereitungszeit könnte auch ein neuer Anfang eines Glaubensweges sein, den die Kinder mit ihren Eltern, Geschwistern, Omas, Opas, Paten und allen Pfarrangehörigen gehen. Die Seelsorger Herr Pfarrer Willibald Mittermeier und Herr Diakon Reinhold Lindner möchten Sie ganz fest dazu ermuntern. Eingeladen sind alle



Diese Kinder bereiten sich zur Zeit auf die Erste heilige Kommunion vor.

zum Festgottesdienst am Sonntag, 27. April um 10 Uhr in der Pfarrkirche St. Nikolaus und am Abend um 19.15 Uhr zu einer Dankandacht. Der Gottesdienst und die Andacht werden vom Albachinger Kinderchor

mit Monika Kain-Stürzl (und musikalischer Unterstützung) gestaltet.

*Lieber Gott, ich bin froh, dass du mich lieb hast, so wie ich bin. Ich freue mich, wenn ich ei-*

*nen Regenbogen sehe. Ich weiß: Er ist dein Zeichen am Himmel. Bitte lass nach dem Regen, nach dem Streit und jeder Traurigkeit die Sonne wieder scheinen und uns fröhlich sein!*

**Reinhold Lindner**



## Marian. Männerkongregation

**Die Jahreshauptversammlung** der MMC Albaching findet am Donnerstag, den 6. März um 20 Uhr im Gasthaus Kalteneck statt. Nach Abschluss der Versammlung wird ein Film vom Elternhaus und von den jungen Jahren des späteren Kardinals

und Papstes Josef Ratzinger gezeigt. Die Vorstandschaft freut sich auf zahlreichen Besuch.

**Die Kreuzweg-Andacht der MMC Albaching** findet am Sonntag, 9. März um 13 Uhr statt.



## Kirche St. Nikolaus Albaching

**Die Andacht zum Kinder-Aschermittwoch** findet am 6. Februar um 14.30 Uhr in der Pfarrkirche statt.

**Ein Familien-Wortgottesdienst** mit Eucharistie ist am Sonntag, den 2. März um 10 Uhr in der Pfarrkirche.

# Neuwahlen bei KLJB

## Landjugend wählt bei JHV

**Albaching (gm)** - Am 24. Februar findet die diesjährige Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen im Jugendheim statt. Beginn ist nach dem Gottesdienst um 10 Uhr, angefangen mit einem Rückblick auf das vergangene Jahr, es folgt ein

Ausblick auf die kommenden Aktionen der Landjugend im Jahr.

Danach folgt der Bericht des Kassiers und anschließend die Neuwahlen der Vorstandschaft. Auf zahlreiches Erscheinen freut sich die Landjugend.



## Elektro Birkmaier Meisterbetrieb

|                     |                         |            |
|---------------------|-------------------------|------------|
| Elektroinstallation | Reparaturen             | Ausführung |
| Elektrogeräte       | Steuerungstechnik       | Beratung   |
| Sat - Anlagen       | Geräte-/ Anlagenprüfung | Planung    |

Zell 5 ~ 83544 Albaching

Tel. 08076 / 88 75 40 • Fax / 88 75 41 • Mobil 0170/405 63 51

# Missionsvorbereitungen fast abgeschlossen

## Pfarrgemeinderat traf sich zur ersten Sitzung im neuen Jahr

**Albaching** - Nach der Besinnung von der Vorsitzenden Gabriele Bauer wurde das Protokoll der letzten Sitzung ohne Einwände genehmigt.

Das fertiggestellte Programmheft der Mission wurde inzwischen verteilt, die überzähligen Hefte wurden in Albaching und Pfaffing ausgelegt. Der Besinnungstag zur Einstimmung auf die Mission mit Pater Steinle war nach Auskunft der Beteiligten sehr angenehm.

Das gesamte Programm der Mission wird im Nb-Magazin veröffentlicht, mit einem Verweis auf die Internetseite „www.Albaching.de / 1200 Jahre Albaching / Termine“, wo das Programm auch eingesehen werden kann.

Georgine Plieninger berichtet vom Besuch einer Veranstaltung in Rosenheim wo über eine sektenähnliche Vereinigung die „Holik Gruppe“ gesprochen wurde. Ein Informationsschreiben über diese Gruppe haben die Pfarrgemeinderäte erhalten.

### Ergebnisse der Adventszeit

Der Rücklauf der dem Pfarrbrief beigelegten Zettel zur Seniorenbefragung war sehr mäßig. Insgesamt wurden nur zwei Zettel abgegeben. Demnach müssen die angebotenen Veranstaltungen zufriedenstellend sein.

Gabriele Bauer bedankt sich, bei den Ministranten die als Sternsinger unterwegs waren,

den Begleitpersonen und den Köchen die für die Verpflegung gesorgt haben, recht herzlich. Das Sammlungsergebnis beträgt 3062 Euro, davon erhält Schwester Ansgar in Namibia wieder 500 Euro der Rest geht an die Aktion „Sternsinger“.

### Planung für den Februar

Kreuzwegandachten sind geplant für den 24. Februar, den 2. und 9. März. Die Anbetungsstunden finden am 20. und 21. März in der Kirche statt. Genauere Angaben bitte dem Kirchenanzeiger entnehmen.

Nach kurzer Diskussion einigte man sich darauf, trotz der vielen kirchlichen Termine, einen Emmausgang durchzuführen. Der Weg geht voraussichtlich von Albaching zum Kreuz bei Etmüller, weiter zum Eisenkreuz an der Straße nach Zell und von dort zum Kreuz in Öd

bei Moser, wo auch die Einkehr stattfinden soll.

Gabriele Bauer gratuliert den Geburtstagskindern des Monats Januar, bedankt sich bei Elisabeth Greisl für das Schmücken der Friedenslichtkerze und verliet das Dankschreiben der Bücherei für unsere Spende von 300 Euro aus dem Erlös des Pfarrgartenfestes. Die nächste Sitzung findet am 6. März um 20 Uhr statt und ist öffentlich. Über Besucher würden sich der Pfarrgemeinderat freuen.



**Frauen**

**Zur Jahreshauptversammlung** lädt die kfd Albaching ein. Der Gottesdienst zum Weltgebetstag findet am Freitag, 7. März um 13 Uhr in der Pfarrkirche statt. Anschließend ist die Jahreshauptversammlung im Gasthaus Steinacker, Kalteneck. Alle Frauen sind herzlich eingeladen!

## AMBUKA

Ambulante Kranken - u. Altenpflege  
Betreutes Wohnen



Wir bieten fachkundige Pflege von Kranken und Alten Menschen mit folgenden Leistungen

- Pflegeleistungsberatung
- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Verleih u. Vermittlung von Pflegehilfsmitteln
- Betreutes Wohnen

Reiter Str. 24  
EHLING ANTON

83527 HAAG/ OBB.

TEL. ( 08072 ) 374 915 FAX ( 08072 ) 374 915  
www.ambuka.de E - Mail : ambuka@iiv.de

# Getränke WIMMER

Reichtmehring - Hart  
Tel. 08076 / 233

## Studio BARBARA Komorek

Kreuzstraße 12 • 83544 Albaching • Tel: 08076-886090 • Fax: 08076-886091

### Für Medizinische Fußpflege- Beauty & Wellness

- Medizinische Fußpflege
  - für Diabetiker („Der Diabetische Fuß“)
  - Fußreflexzonenmassage
  - Lymphdrainage (Fuß- und Beinbereich)
- Beauty
  - Klassische Gesichtsbehandlung
  - Spezialbehandlungen
  - Körperbehandlungen
  - Augenbrauenkorrektur
  - Augenbrauen u. Wimpern färben
- Wellness-Massagen
  - Body-Hot-Stone-Massage
  - Kräuterstempelmassage
  - Ayurvedische Massage

Mobile Fußpflege - komme gerne zu Ihnen ins Haus

# „Unsere Gemeinde bereitet den Boden“

**Gott lässt wachsen: Mission in der Pfarrei Albaching vom 9. bis 20. Februar**

Albaching (jo) - Im vergangenen Januar wurde das Programm der diesjährigen Gemeinde-Mission, die vom 9. bis 20. Februar 2008 in der Pfarrei Albaching stattfinden wird, vom Pfarrgemeinderat an alle Haushalte verteilt. Auch das Nb-Magazin berichtet hier über alle Termine.

**Samstag, 9. Februar:**

„An Jesus glauben“

- 19.15 Uhr: Messe mit Predigt
- 20.15 Uhr: Vorstellung der Missionare im Feuerwehrhaus

**Sonntag, 10. Februar:**

„Christ sein - ohne Kirche?“

- 10.00 Uhr: Messe mit Predigt
- 10.00 Uhr: Schülertagesdienst in der Alpicha-Halle
- 18.00 Uhr: Jugendabend im Jugendheim zum Thema: „Was ist und wie erkenne ich den richtigen Augenblick?“
- 19.00 Uhr: Gespräch „Wenn junge Leute nicht mehr in die Kirche gehen“ im Pfarrhaus

**Montag, 11. Februar:**

„Der gute Gott und das Leid“

- 8.00 Uhr: Besuch Klasse 1-3
- 8.30 Uhr: Messe mit Predigt
- 10.00 Uhr: Besuch Klasse 4-6
- 11.15 Uhr: Besuch Klasse 7-10
- 18.45 Uhr: Rosenkranz
- 19.15 Uhr: Messe mit Predigt
- 20.15 Uhr: Gespräch „Sinn des Lebens - Antwort des Glaubens“ im Pfarrhaus
- 20.15 Uhr: Gespräch „Starker Mann - was nun?“ im Feuerwehrhaus

**Dienstag, 12. Februar:**

„Tod - und was dann?“

- 8.30 Uhr: Messe mit Predigt
- 18.45 Uhr: Rosenkranz
- 19.00 Uhr: Jugendabend im Jugendheim zum Thema: „Warum ist was so in der Kirche?“
- 19.15 Uhr: Messe mit Predigt

- 20.30 Uhr: Gespräch „Wie kann ich Sterbenden beistehen?“ im Pfarrhaus

**Mittwoch, 13. Februar:**

„Sünde - was ist das?“

- 8.30 Uhr: Messe mit Predigt
- 18.45 Uhr: Rosenkranz
- 19.15 Uhr: Messe mit Predigt
- 20.15 Uhr: Gespräch „Mit Konflikten leben“ im Pfarrhaus
- 20.15 Uhr: Gespräch für junge Eltern: „Kinder zu Gott führen“ im Kindergarten

**Donnerstag, 14. Februar:**

„Christliche Ehe und Familie“

- 8.30 Uhr: Messe mit Predigt
- 18.45 Uhr: Rosenkranz
- 19.00 Uhr: Jugendabend im Jugendheim zum Thema: „Es ist nicht gut, wenn der Mensch allein ist“
- 19.15 Uhr: Messe mit Predigt
- 20.15 Uhr: Gespräch „Zusammenleben ohne Trauschein“ im Pfarrhaus

**Freitag, 15. Februar:**

„Wege der Versöhnung“

- 8.30 Uhr: Messe mit Predigt
- 14.00 Uhr: Senioren-Nachmittag in Kalteneck
- 17.00 Uhr: Ministranten-Treff
- 18.45 Uhr: Rosenkranz
- 19.15 Uhr: Messe mit Predigt
- 20.15 Uhr: Gespräch „Was ist das Gewissen?“ im Pfarrhaus

**Samstag, 16. Februar:**

„Der heilende Glaube“

- 9.30 Uhr: Messe mit Predigt



- 19.15 Uhr: Jugend-Gottesdienst (Thema vom Sonntag)

- 14.00 Uhr: Kindersegnung
- 19.15 Uhr: Messe mit Predigt

**Sonntag, 17. Februar:**

„Warum jeden Sonntag in die Kirche gehen?“

- 10.00 Uhr: Messe mit Predigt
- 10.00 Uhr: Schülertagesdienst in der Alpicha-Halle

**Montag, 18. Februar:**

„Beten - aber wie?“

- 8.30 Uhr: Messe mit Predigt
- 19.15 Uhr: Wort-Gottes-Feier
- 20.15 Uhr: Bibelgespräch im Pfarrhaus

**Dienstag, 19. Februar:**

„Messe: Was geschieht da?“

- 8.30 Uhr: Messe mit Predigt
- 19.15 Uhr: Messe mit Predigt
- 20.15 Uhr: Gesprächsabend für Eltern der Kommunionkinder und Firmlinge: „Den Glauben erfahren in Zeichen und Symbolen“ im Feuerwehrhaus

**Mittwoch, 20. Februar:**

„Miteinander glauben“

- 8.30 Uhr: Messe mit Predigt
- 17.00 Uhr: Messe für Schüler
- 19.15 Uhr: Messe mit Predigt
- 20.30 Uhr: Abschluss/Rückblick in der Alpicha-Halle

## FRANZ SPÖTZL GmbH

Ihr zuverlässiger  
Heizöllieferant vor Ort!

83539 Forsting • Telefon: 08094-710



## Herbert und Schnipsi in Maitenbeth

**Vorverkauf läuft seit 4. Februar**

**Maitenbeth (fk)** - Anlässlich der 60-Jahr-Feier hat der FC Maitenbeth die allseits bekannten Musikkabarettisten Claudia Schlenger und Hanns Meilhamer alias „Herbert und Schnipsi“ verpflichtet. Die Veranstaltung findet am 25. Mai im Festzelt des FC Maitenbeth statt. Der Abend steht unter dem Motto „Weil mia uns net ge-

niern“, geboten wird ein buntes Nummernprogramm mit den bewährten Herbert und Schnipsi-Sketchen, Liedern und Doppelmoderationen. Die erste Phase des Vorverkaufs lief vor Weihnachten, die zweite Phase startet nun ab 4. Februar in den Raiffeisenbanken in Maitenbeth, Haag, Albaching und St. Wolfgang. Es gibt Platzkarten, der Preis beträgt 20 Euro.



Mit  Hochzeitskarten wird es erst richtig lustig! Schauen Sie doch mal rein Bei:

 **SCHNELLD RUCK**  
**SEIDEL**

AIGN 5 - 83 544 Albaching  
Telefon: 0 80 76 - 341  
Telefax: 0 80 76 - 555 456

## Kandidaten

der GWA Rechtmehring  
für die Kommunalwahl 2008

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| 1. Bauer, Gerhard          | Richter am OLG         |
| 2. Voglsamer, Waltraud     | Krankenschwester       |
| 3. Hudlberger, Albert      | Landwirt               |
| 4. Rams, Franz             | Landwirtschaftsmeister |
| 5. Köbinger, Friedrich     | Bankkaufmann           |
| 6. Haslberger, Alois       | Geschäftsführer        |
| 7. Ebersberger, Franz jun. | Landwirtschaftsmeister |
| 8. Eisgruber, Englbert     | Schlossermeister       |
| 9. Huber, Hans             | Rentner                |
| 10. Neuwieser, Josef       | Landwirt               |
| 11. Achatz, Dieter         | Fernmelder             |
| 12. Friesinger, Johann     | Landwirtschaftsmeister |
| 13. Kneißl, Joahnn         | Landwirt               |
| 14. Wagenstetter, Ludwig   | Landwirt               |
| 15. Angerer, Bartholomäus  | Landwirt               |
| 16. Bauer, Thomas          | Schreinermeister       |
| 17. Hanslmeier, Anton      | Geschäftsführer        |
| 18. Kitzedler, Franz       | Landwirt               |

## KSK Stammtisch KiGa Anmeldung

Ein Stammtisch der KSK Rechtmehring ist am Sonntag, den 17. Februar, ab 15 Uhr im Gasthaus Zacherl in Brandstätt. Auch Nichtmitglieder sind willkommen.

In gemütlicher Runde werden die Termine des Vereinsjahrs 2008 vorgestellt. Im Mittelpunkt steht die Sonderzugreise der IG Rosenheim vom 17. bis 20. April nach Amsterdam und Rotterdam bzw. zum Tulpenparadies Keukenhof, sowie zum Soldatenfriedhof Ysselsteyn. Vorgestellt wird auch die Kriegsgräberfahrt des Kreisverbandes Mühldorf vom 10. bis 14. September nach Bergheim am Rhein und in die Vogesen/Frankreich. Auch ein Vereinsausflug der KSK zur Dokumentation Obersalzberg bei Berchtesgaden ist in Planung. Über zahlreichen Besuch würden wir uns freuen. Infos bei Josef Birkmaier (08076) 81 48.

**Rechtmehring** - Die Anmeldung im Kindergarten St. Korbinian, Rechtmehring für das Kindergartenjahr 2008/2009 findet am Montag 18. Februar von 14-16 Uhr statt.

**Barbara Schneider**



**Die Diözesanversammlung** des Landvolks findet am Samstag 16. Februar in Rechtmehring statt.

Beginn ist um 9:30. Hauptreferent ist Landtagspräsident Alois Glück. Es geht um das Dorf der Zukunft. Eine Anmeldung über die Diözesanstelle der KLB Tel. 089/2137-1430 ist sehr empfehlenswert.

**Die Podiumsdiskussion** zur Kommunalwahl für die Rechtmehringer Gemeinderatskandidaten und dem Bürgermeister findet am 19. Februar um 20 Uhr statt.

Dazu haben die Besucher Gelegenheit, zu allen kommunalpolitischen Themen ihre Fragen und Erwartungen an die Kandidaten loszuwerden. Die moderierte Veranstaltung findet im Pfarrheim statt. Alle Gemeindeglieder sind herzlich eingeladen. Veranstalter ist das Landvolk.



# Keine Kreditkrise, keine Kreditverkäufe

## Neujahrsempfang der Raiffeisenbank RSA eG mit 73 Kunden - Erfolgreiche Zahlen

Rechtmehring/Soyen/Albaching (jo) - „Wir versichern allen unseren Kunden, dass wir Kreditverkäufe keinesfalls vornehmen werden“, so Aufsichtsratsvorsitzender Hans Huber in seiner Stellungnahme zu diesem aktuellen Medien-Thema. Auch Vorstand Dir. Thomas Rinberger bestätigte dies im Rahmen des Neujahrsempfangs, zu dem 73 Kunden gekommen waren.

Zum traditionellen Neujahrsempfang lud die Raiffeisenbank RSA eG 73 interessierte Kunden in den Tagungsraum der Geschäftsstelle Soyen. Aufsichtsratsvorsitzender Hans Huber begrüßte mit dem Slogan „Raiffeisen ist nachhaltig, sicher und verlässlich“ unter anderem die anwesenden Bürgermeister und Pressevertreter. Dass Huber mit seinem Slogan bezüglich der Raiffeisenbank RSA eG ganz recht hat, konnte daraufhin Vorstand Johann

Posch in seinen Ausführungen zum Bilanzjahr 2007 bestätigen.

### Kundeneinlagen stiegen um 8,9%

Die Bilanzsumme stieg 2007 um 7,5 Prozent auf 183 Millionen Euro, die Kundeneinlagen um 8,9 Prozent auf 146 Millionen Euro, die Kundenkredite um 9,8 Prozent auf 157 Millionen Euro. In allen drei Bereichen liegt man dabei deutlich über dem Landesschnitt aller Bayerischen Volks- und Raiffeisenbanken. Der Bilanzgewinn allerdings blieb mit ca. 300.000 Euro leicht unter dem Vorjahr. 50 Mitarbeiter verwalteten zum Ende des Jahres 2007 für 8.350 Kunden erstmals über 20.000 Konten.

### Bürokratismus belastet

Posch ging zudem auf die erfolgreichen Bank-Veranstaltungen des vergangenen Jahres ein; aber auch auf die verschiedensten neuen Bürokratismus-Regelungen, die die RSA



Leiten die Geschicke der Raiffeisenbank RSA eG: Vorstand Dir. Thomas Rinberger (links) und Vorstand Dir. Johann Posch (rechts). Foto: Neuner

bewältigen musste. „Die EU-Vermittlerrichtlinie, die Umsetzung MaRisk, die Einführung MiFID, um nur ein paar Beispiele zu nennen“, so Posch.

### Aufklärung über die Abgeltungssteuer

Den Schwerpunkt für 2008 setzt die Bank auf die Kunden-Information zur bevorstehenden Einführung der Abgeltungssteuer. „Dabei will die RSA weiterhin ihre Philosophie, im Mittelpunkt steht der Mensch leben; durch Unterstützung, wo wir können, durch die Förderung des Allgemeinwesens und der Mitarbeiter, sowie durch die hohe Qualität der Bankdienstleistungen vor Ort.“

### Stellungnahme zu aktuellen Themen

Vorstandskollege Dir. Thomas Rinberger ging in seiner Rede hauptsächlich auf die aktuellen Schlagzeilen aus der Medienwelt wie z.B. „Kreditkrise bedroht Deutsche Banken“ (Süddeutsche Zeitung) und „Kreditkunden unter Heuschrecken“ (Münchner Merkur) ein. Dabei versicherte Rinberger, dass bei der Raiffeisenbank RSA eG weder eine Kreditkrise herrsche, noch die Bank jemals Kreditverkäufe vornehmen werde.

Auch über Steueränderungen in 2008 und 2009 referierte Rinberger. „Und unser gesellschaftliches Engagement mit einer ehrlichen und fairen Beratung in ihrer Nähe, mit Spendengeldern zur Förderung unserer Vereine und Institutionen, sowie mit Gewerbesteuerzahlungen zur Förderung unserer Gemeinden spricht für sich“, so Rinberger abschließend.

### Drei neue Angebote

Kundenberaterin Martina Froitzhuber stellte anschließend den „RSA-OptiZins“, eine steueroptimierte Bankanlage, vor. Wertpapier-Experte Rainer Hubl ging auf die Zertifikate der DZ-Bank-Gruppe ein. Und Prokurist und Kundenbetreuer Thomas Wühr erläuterte die RSA-Konzept-Fondspolice. Drei Angebote, die dem von Aufsichtsratsvorsitzenden Huber eingangs erwähnten Slogan „nachhaltig, sicher und verlässlich“ entsprechen. Mit den besten Wünschen für 2008 an alle Mitglieder, Kunden und Mitarbeiter der Raiffeisenbank RSA eG endete der offizielle Teil des diesjährigen Neujahrsempfangs und mündete in einem gemütlichen Beisammensein aller Gäste mit Speis und Trank.

  
**KATZBACH'S HELDEN**  
BAU- UND MÖBELSCHREINEREI

DIPL. ING. (FH)  
**BERNHARD SEIDINGER**

Werkstatt: Unterkatzbach 3  
83561 Ramerberg

★  
Fernsprecher: 08039 - 46 10  
0171 - 62 82 027

★  
Fernschreiber: 08039 - 90 82 22

★  
e-post: Herz\_aus\_Holz@yahoo.de

Ludwig  
**Krieger**  
Landhandel



Oberdieberg 14  
83544 Albaching  
Telefon 08076-887196  
Fax 08076-888597  
Mobil 0173-9742185

Öffnungszeiten:  
Mo. - Mi. u. Fr.  
von 9.00 - 12.00 Uhr

Samstag  
von 10.00 - 14.00 Uhr

Unsere Lieferanten:  
Inttaller Mischfutter, Anti Germ, Hypred, Milk Rite, Allco Pet Food, Eimermacher, Rallinger, Meggle, Bauer, Alpenhain, Alb Gold, Minges:

**Wir führen ein umfassendes Sortiment:**

- Futtermittel
- Reinigungs- und Desinfektionsmittel
- Hunde- und Katzenfutter
- Kuhbusenkosmetik
- Gummitelle für Melkanlagen
- Natursalze
- Lebensmittel (Molkereiprodukte, Wurst, Nudeln, Weine, Kaffee, Cappuccino)
- Körperpflegeprodukte (Duschgel, Shampoo, Hautcreme)

# Johann Erber gewinnt Vereinsmeisterschaft 2007

## Serie des viermaligen Siegers Josef Bachmaier gestoppt

**Maitenbeth** - Zum Abschluss des Jahres 2007 trafen sich die Mitglieder der Reservistenarbeitsgemeinschaft Maitenbeth - Schießsport im Stammlokal Boschner zum Vereinsabend. Neben dem Tagesgeschäft waren die Hauptpunkte: Siegerehrung der Vereinsmeisterschaft 2007 und Auszeichnung von Mitgliedern.

### Meisterschaft mit Pistole und Gewehr

Die Reservistenarbeitsgemeinschaft Maitenbeth führte auch in diesem Jahr die Vereinsmeisterschaft im Schützenvereinsheim Adler/Kirchseeon durch. Geschossen wurde mit dem Gewehr auf 100m und mit der Pistole auf 25m Entfernung auf die

Ergebnisse der Vereinsmeisterschaft der Reservistenarbeitsgemeinschaft Maitenbeth:

|    |                      |     |
|----|----------------------|-----|
| 1  | Johann Erber         | 170 |
| 2  | Hans Leitmannstetter | 167 |
| 3  | Josef Baumgartner    | 165 |
| 4  | Josef Bachmaier      | 159 |
| 5  | Tobias Knabl         | 154 |
| 6  | Franz Greissl        | 139 |
| 7  | Gerhard Grundei      | 137 |
| 8  | Josef Gaigl          | 132 |
| 9  | Eduard Wimmer        | 127 |
| 10 | Rudi Baumgartner     | 125 |
| 11 | Berhard Walbrunn     | 122 |
| 12 | Bernd Matschiner     | 118 |
| 13 | Manfred Höffgen      | 115 |
| 14 | Georg Fischberger    | 115 |
| 15 | Günther Müller       | 110 |
| 16 | Josef Grassner       | 99  |

Zehner-Scheibe. Je zehn Schuss, so dass 200 Ringe erreichbar waren. Nach zwei spannenden Durchgängen wurde ausgezählt und die Rangfolge ermittelt. Bei der Meisterschaftsfeier wurde vom Vorstand Josef Baumgartner die Siegerehrung durchgeführt und er überreichte dem neuen Vereinsmeister Johann Erber den Siegerpokal. Er siegte mit 170 Ringen. Den zweiten Platz belegte Hans Leitmannstetter mit 167 Ringen und knapp dahinter landete Josef Baumgartner mit 165 Ringen.

### Viermaliger Meister auf Platz 4

Auf den 4. Platz kam der viermalige Meister der Vorjahre Josef Bachmaier mit 159 Ringen, dessen Serie dieses Jahr gestoppt wurde. Untenstehender Tabelle können die weiteren Platzierungen der Schützen, samt Ringzahl entnommen werden. Die Ringzahl entspricht bereits dem Gesamtergebnis aus Gewehr und Pistole.

Anschließend wurden die Mitglieder Josef Grassner und Gerhard Grundei für die 10jährige Mitgliedschaft geehrt und mit einer Urkunde und Treuenadel ausgezeichnet.

Nach der Vergabe von Pokalen und Preisen feierten die Mit-



Der Vorstand Josef Baumgartner (rechts) überreicht dem Vereinsmeister Johann Erber den Siegerpokal

glieder in geselliger Runde mit dem Sieger, der natürlich mit einigen Laterndlmassen seine Freude zum Ausdruck brachte.

### Dank für die Unterstützung

Die Vorstandschaft bedankt sich bei den Unterstützern des Vereins, Baggerbetrieb Baumgartner Werner, Heizung Bichlmeier, Gasthaus Boschner, Baugeschäft Brummer, Transporte

Burggrainer, Bäckerei Daumoser, Auto Groth, Schlosserei Herbst, Versicherungen Mannseicher, Elektro Ott, Bergung- und Abschleppdienst Unterhaslberger Karl, Verkehrsbetrieb Unterhaslberger Herbert und Gästehaus Baumgartner, herzlichst und wünscht Ihnen, den Mitgliedern und allen Freunden ein glückliches und erfolgreiches Jahr 2008.

**Günther Müller**

## AKTIONSWOCHEN NUR BIS 29.2.2008

Zu jeder **SOLIDUX®** Markise erhalten Sie **GRATIS** den passenden Elektroantrieb!

Durch die Vielseitigkeit von **SOLIDUX®** lösen wir auch Ihr Beschattungsproblem!

Auf alle Insektenschutzsysteme erhalten Sie **10% Rabatt** Spannrahmen, Dreh- und Schiebelelemente für Fenster und Türen, Lichtschachtdeckungen. In allen RAL-Farben erhältlich.



**MARTIN MAIER**  
Bauelemente

Büro & Ausstellung  
Staudhamer Feld 11  
83512 Wasserburg

☎ 08071-7520  
☎ 08071-913977



...situationsgerecht, perfekt in Form, Farbe und Funktion!  
Fragen Sie uns - wir beraten Sie gerne! Tel. 0 80 71-75 20

**SAS**

Veranstaltungstechnik

Ihr zuverlässiger Partner für  
Ton- & Lichttechnik

Disco · Open Air  
Präsentationen · Bandsupport  
Vereins- & Firmenfeier  
Verleih · Verkauf

Nähere Informationen im Internet:  
www.SAS-Veranstaltungstechnik.de  
Oder telefonisch unter  
08076 8907 / 08076 888616

# Schützen wurden 85 Jahre alt

**Schützenverein Hubertus Brandstätt e.V. feierten im Januar**

**Rechtmehring / Brandstätt**  
- In der Pfarrkirche Rechtmehring begann das Jubiläum mit einem Gedenkgottesdienst für die verstorbenen Vereinsmitglieder. Anschließend ging es ins Vereinslokal Zacherl wo erst einmal ein wie gewohnt gutes Essen aufgetischt wurde. Nachdem Gaumen und Magen beruhigt waren, wurde die Jahreshauptversammlung abgehalten. Die Spartenleiter trugen ihre Berichte vor, die alle Anwesenden zufrieden zur Kenntnis nahmen. Unser Gauschützenmeister Helmut Wagner nahm die Ehrung der langjährigen Vereinsmitglieder vor. Für 25 Jahre Mitgliedschaft wurden Johann Bachmaier, Josef Ebersberger, Hans Mayerhofer und Johanna Tremmel ausgezeichnet. Für 40 Jahre Treue zum Verein wurden Martin Bachmaier und Alfons Glasl, für lange 50 Jahre Alfons Glasl

geehrt. Dem Schützenmeister Alois Kainz jun. überreichte Helmut Wagner einen Bierkrug als Erinnerung zum 85jährigen Gründungsfest. Anschließend übergab unser 1. Schützenmeister Alois Kainz jun. den besonders aktiven Mitgliedern einen Essensgutschein. Dann waren die Neuwahlen der Vorstandschaft auf der Tagesordnung. Der Bürgermeister Josef Kirchmaier aus Maitenbeth konnte diese in rekordverdächtigen ca. 20 Minuten zum Abschluss bringen.

Nach dem Einverständnis der Anwesenden wurde die „Wiederwahl“ durch Handzeichen erledigt. Außer einem Rollentausch des 1. und 2. Schriftführers blieb alles beim Alten. Als der offizielle und feierliche Teil abgeschlossen war, wurde bis zum Schluss noch gemütlich gefeiert.

**Alfred Gaßner**



**v.l.n.r. Bürgermeister Georg Kirchmaier, Alfons Glasl, Konrad Glasl, Martin Bachmaier, Gauschützenmeister Helmut Wagner und Schützenmeister Alois Kainz.**

## Kandidaten

der GWA Maitenbeth  
für die Kommunalwahl 2008

- |                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| 1. Posch, Josef             | Landwirt                   |
| 2. Unterhaslberger, Herbert | Busunternehmer             |
| 3. Köpernik, Thomas         | Holztechniker              |
| 4. Hacker, Ingrid           | Hausfrau                   |
| 5. Moser, Jakob             | Schreiner                  |
| 6. Hören von, Otto          | Rechtsanwalt               |
| 7. Schmidt, Johann          | Vermessungsbeamter         |
| 8. Kirchmaier, Georg jun.   | Betriebswirt d. Handwerks  |
| 9. Stoiber, Christian       | Bankkaufmann               |
| 10. Hermann, Josef          |                            |
| 11. Kainz, Alois jun.       | Schreiner                  |
| 12. Bartz, Julia            | Studentin                  |
| 13. Wierer, Anton           | Planungsingenieur          |
| 14. Follath, Jürgen         | Außendienstmitarbeiter     |
| 15. Bachmaier, Josef jun.   | Industriemechaniker        |
| 16. Oswald, Thomas          | Elektroinstallateurmeister |
| 17. Drexler, Oliver         | Rechtsanwalt               |
| 18. Emmerich, Rolf          | Rentner                    |
| 19. Junk, Susann            | Hausfrau                   |
| 20. Bernert, Dieter         | Kfz-Mechaniker             |

**Alles vom Imker**  
**Honig, Met, Honiglikör**  
**Bienenwachskerzen**  
**Honigseife u. Creme**  
Imkerei • Peter Vital  
Großbrunn 1  
83544 Albaching  
Tel.: 08076-1864

## Umweltfreundlich Reisen = Bus Reisen

### Tagesfahrten

- Mi.13.02. Bad Füssing  
Sa.01.03. Garten München, IHM  
So.02.03. Pferdeschlittenfahrt, Filzmoos  
Mi.12.03. Bad Füssing  
Mi.09.04. Bad Füssing  
Sa.26.04. Blumenpark Dehner, Rain am Lech  
So.11.05. Muttertagsfahrt  
Do.15.05. Erlebnis-, Familienpark Strasswalchen  
So.08.06. Passionsspiele Erl/Tirol  
Sa.21.06. Landesgartenschau Neu Ulm

### Reisen

- 24.-27.03. Frühling am Gardasee  
03.-04.08. Seefestspiele Mörbisch  
14.-17.08. Berlin mit Spreewald  
02.-05.10. Wellness im Hotel Dilly  
Nationale-, Internationale Omnibusreisen, Linienverkehr, Vereins- und Firmenfahrten, Flughafen-, Messe-, Hotelshuttle

### Verkehrsbetrieb

**Isenquelle Maitenbeth**

Tel. 08076/1727, Fax.08076/9744,  
www.vimbus.de

## FC Maitenbeth

## Traditionelles Watt-Turnier

Gründonnerstag  
20. März 2008, 19.30 Uhr

**beim Wirt z' Weiher**

jeder Teilnehmer erhält einen Preis

**Nb-Magazin**  
**Nur Fliegen ist**  
schöner !

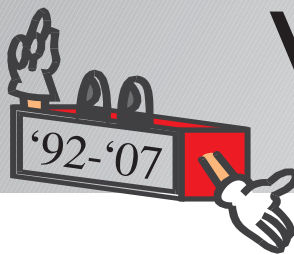
## Wissenswertes

### Was sind morphogenetische Felder?

Der Begriff wurde von dem britischen Biologen Rupert Sheldrake geprägt und bezeichnet eine der faszinierendsten und umstrittensten Theorien der modernen Biologie. Sheldrake geht davon aus, dass es einen unterbewussten Informationskanal für alle Wesen einer Spezies gibt – eine Art weltweites biologisches Informationssystem.

Das bekannteste Beispiel für ein morphogenetisches Feld ist das Blaumeisen-Milchflaschen-Phänomen. In Großbritannien wurden vor dem Zweiten Weltkrieg Milchflaschen mit einem Aluminiumdeckel versehen. Eine Meisenart entwickelte schnell eine Technik, die Deckel zu öffnen, um an die Milch heranzukommen (die Flaschen wurden frühmorgens vor den Haustüren abgestellt). Mit Beginn des Zweiten Weltkrieges kam die Milch aus Kostengründen in Tüten, und die Meisen mussten sich wieder ihrer herkömmlichen Nahrungssuche widmen.

Nach dem Krieg wurde die Produktion wieder auf Glasflaschen mit Aludeckeln umgestellt, und obwohl keiner der Vögel, die die Fertigkeit des Flaschenöffnens noch von der Vorkriegszeit hätte kennen können, am Leben war, begannen die Meisen in ganz Großbritannien sofort wieder die Deckel zu knacken – zeitgleich in den verschiedensten Regionen. Sheldrakes Schluss: Die Vögel hatten das Deckelöffnen offenbar via morphogenetischem Feld gelernt. Menschen kriegen das ebenso hin. Man gab zwei Gruppen unabhängig voneinander ein altes und ein unveröffentlichtes Kreuzworträtsel. Die Gruppe mit dem älteren Rätsel füllte die Kästchen schneller aus als die Gruppe mit dem neuen Kreuzworträtsel. Die Gruppe mit dem alten Rätsel hatte also unbewusst Kontakt zu dem morphogenetischen Feld der Personen aufgenommen, die dieses Rätsel bereits gelöst hatten.



## WAS WAR ... ... in den Februar - Ausgaben?

### 1992:

- Auch die Redaktion des Nasenbachmagazins muss in den sauren Apfel beißen: Obwohl ihr beim Thema Politik nicht ganz wohl ist, kann sie sich in der gegenwärtigen Situation der Berichterstattung über die Selbstständigkeitsbestrebungen Albachings und die Suche nach einem Bürgermeisterkandidaten nicht entziehen.

- Auch der Pfarrgemeinderat greift das Thema „Selbstständigkeit“ auf: Unter dem Motto „Dorf 2000 – Unser Dorf... wohin?“ lud er alle Albachinger zu einem zweitägigen Seminar ins Gasthaus Sewald ein.

- Unter der Rubrik „Nb-Roman“ konnte man den bereits sechsten Teil des Heimatliebesromans „Auf dem Waldweg blüht kein Edelweiß“ aus der Feder von Andreas Zonkoff jr. lesen.

### 1997:

- Bei der Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen der Katholischen Landjugend Albaching wurden die ersten

beiden Vorstände, Robert Mayer und Diana Zech, in ihren Ämtern bestätigt.

- Jochen Schillhuber verlässt den SV Albaching und wechselt zum Lokalrivalen SC 66 Rechtmehring, wo er bereits ab der Rückrunde zum Einsatz kommen wird.

- Mit flotten Rhythmen und schöner Tanzmusik, aber auch mit romantischen Klängen gelang es der Band „Allrounds“, den 275 Besuchern in der Mehrzweckhalle kräftig einzuheizen.

### 2002:

- Das Squash-Turnier des Nb-Vereins gewannen Bernhard Mayer bei den Herren und Maria Greiml bei den Damen.

- Nach zweimaligem Aufstieg in den beiden vorangegangenen Spielzeiten fehlten den Eisschützinnen des SVA diesmal zum Schluss ganze zwei Punkte zum dritten Aufstieg in Folge.

- Auf den Mittelseiten des Nb-Magazins stellten sich die Bürgermeister- und Gemeinderatskandidaten der kommenden

Kommunalwahlen in Albaching vor.

- Beim 10. Fußball-Nachtturnier, bei dem 24 Mannschaften antraten, hatten am Ende „Die Hoppalas“ die Nase vorn und gewannen vor den „Wanger Bulls“ und dem „Elektropark Weiss“.

### 2007:

- Der Nasenbachverein überreichte Georgine Plieninger den Gewinn des Kabarett-Abends für die Albachinger Seniorenarbeit und einen Blumenstrauß für ihr 30jähriges Engagement bei den Senioren.

- Fritz Schillhuber stellte bei der Bürgerversammlung die Anregung in den Raum, einen Besinnungsweg für Albaching anzulegen. Unter der Rubrik „Nb-Aktuell“ befragte ihn die Redaktion zu seinen Beweggründen und Plänen.

- Eine geordnete Haushaltslage wird die Gemeinde Albaching auch im nächsten Jahr haben: Die Pro-Kopf-Verschuldung bleibt mit 154 Euro vergleichsweise niedrig und der Schuldenstand soll auf 260.000 Euro sinken.

## Nb-Flohmarkt

Der kostenlose

Service für unsere Leser

Flohmarktanzeigen bitte entweder in unseren hölzernen Briefkasten am Albachinger Feuerwehrhaus oder in den elektronischen mit folgender Adresse:

[nb-verein@albaching.de](mailto:nb-verein@albaching.de)

### Suche

Suchen Schreinwerwerkstatt oder diverse Räumlichkeiten die für eine Schreinwerwerkstatt geeignet sind!

Tel. 08076-887006

o. 0160-266202

Stefan Lindner

### Zu vermieten

Doppelhaushälfte in Mayrhofer zu vermieten. Wohnfläche 140 m², Kellerräume, Speicher, großer Garten, ruhige Lage, ab 1. April

Tel. 08076-1230

### zu verkaufen

Gut erhaltene Sitzgarnitur 3-2-1, ländlicher Stil und zwei passende Tische günstig zu verkaufen.

Tel. 08076-1825

Schlosserei - Spenglerei

[www.WGoeschl.de](http://www.WGoeschl.de)

Edelstahlverarbeitung

Tel: 08076/9775 • Fax: 08076/1723 • eMail: [wgoeschl@aol.com](mailto:wgoeschl@aol.com)



## Behörden und öffentliche Einrichtungen

### Albaching:

#### Gemeindekanzlei:

Di: 13:30 - 16:30 Uhr  
Do: 14:00 - 18:00 Uhr

#### Bürgermeistersprechstunde:

Di: 13:30 - 14:30 Uhr  
Do: 16:00 - 18:00 Uhr

#### Pfarrbücherei:

So: 09:15 - 10:30 Uhr  
Do: 16:00 - 18:00 Uhr

#### Wertstoffhof Albaching (WZ):

Do: 15:00 - 17:00 Uhr  
Sa: 10:00 - 12:00 Uhr

#### Pfarrbüro Albaching:

Di: 08:30 - 12:30 Uhr  
Do: 08:30 - 12:30 Uhr  
und 17:00 - 19:00 Uhr

#### Sprechzeiten Diakon Lindner:

Fr: 17:00-19:00 Uhr  
(Pfarrbüro)

#### Arzt Dr. med. Irene Rauen:

Di: 08:30 - 11:30 Uhr  
Do: 16:00 - 19:00 Uhr  
Fr: 08:30 - 11:30 Uhr

#### Arzt Dr. med. Peter Rauen:

Mo: 08:30 - 11:30 Uhr  
16:00 - 19:00 Uhr  
Di: 16:00 - 18:00 Uhr  
Mi: 09:00 - 11:30 Uhr  
Do: 08:30 - 11:30 Uhr  
Fr: 15:00 - 17:00 Uhr

Tierarzt Dr. Christoph:  
Bei Abwesenheit erfolgt  
autom. Rufweiterleitung  
an Kollegen.

#### VG Pfaffing:

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr  
Mo: 14:00 - 18:00 Uhr

### Rechtmehring:

#### Gemeindekanzlei:

Mo-Fr: 08:00 - 12:00 Uhr  
Do: 13:00 - 18:00 Uhr

#### Gemeindebücherei:

Sa: 15:00 - 16:00 Uhr  
So: 10:00 - 11:00 Uhr

#### Wertstoffhof:

Mi: 15:00 - 17:00 Uhr  
Sa: 09:00 - 11:00 Uhr

#### Pfarrbüro:

Di: 14:00 - 18:00 Uhr  
Do: 08:00 - 12:00 Uhr  
Fr: 08:00 - 12:00 Uhr

### Maitenbeth:

#### Gemeindekanzlei:

Mo-Fr: 08:00 - 12:00 Uhr  
Do: 13:00 - 18:00 Uhr

#### Bürgermeistersprechstunde:

Fr: 18:00 - 20:00 Uhr

#### Wertstoffhof:

(in Rechtmehring)  
oder in Haag

Mo: 17:00 - 19:00 Uhr  
Fr: 14:00 - 16:00 Uhr  
Sa: 10:00 - 12:00 Uhr

#### Postamt:

bei Daumoser, EDEKA  
Mo-Sa: 08:00 - 12:00 Uhr  
14:00 - 17:30 Uhr  
Mi. u. Sa. nachmittag geschl:

#### Pfarrbüro:

Mi: 17:00 - 19:00 Uhr

### Gottesdienste in Albaching:

- jeden Donnerstag 19.15 Uhr
- jeden Sonntag 08.30 Uhr
- jeden dritten Sonntag  
im Monat zusätzl. 10.00 Uhr
- jeden ersten Sonntag  
im Monat nur um 10.00 Uhr

#### Bachmeier,

#### Allianz Versicherung:

Mo-Fr: 09:00 - 12:00 Uhr

#### Barth, Allianz Versicherung:

Mo-Mi: 08:00 - 11:30 Uhr  
Do: 08:00 - 11:30 Uhr  
16:00 - 18:00 Uhr

#### Brich Franz, Elektro:

#### Montag geschlossen!

Di, Mi, Do: 08:00 - 12:30 Uhr  
14:00 - 18:00 Uhr

Fr: 08:00 - 18:00 Uhr

Sa: 08:00 - 13:00 Uhr

#### Cafe Oibich, Sewald J & J:

Mo, Mi: Ruhetag  
Di: 06:00 - 12:30 Uhr  
Do, Fr: 06:00 - 18:00 Uhr  
Sa: 06:00 - 12:00 Uhr  
So: 07:30 - 12:00 Uhr

#### Daumoser, Albaching:

#### Bäckerei

Mo-Fr: 06:30 - 18:00 Uhr  
Sa: 06:30 - 12:30 Uhr

#### EDEKA

Mo-Fr: 07:30 - 18:00 Uhr  
Sa: 07:30 - 12:30 Uhr

#### Bäckerei, Maitenbeth:

Lotto-Toto-Annahmestelle  
Mo-Sa: 07:00 - 12:00 Uhr  
14:00 - 18:00 Uhr

Mi, Sa: Nachmittag  
geschlossen

#### EDEKA Raab, Rechtmehring:

Mo, Di, Do, Fr:  
06:30 - 18:30 Uhr  
Mi: 06:30 - 18:00 Uhr  
Sa: 06:30 - 13:30 Uhr

#### Edenharder, Blumen:

Di, Do, Fr: 08:00 - 12:00 Uhr  
14:00 - 18:00 Uhr  
Mi: 8:00 - 12:00 Uhr  
Sa: 7:00 - 13:00 Uhr

#### Friseursalon Hesse, Pfaffing:

Di, Fr: 09:00 - 18:00 Uhr  
Mi: 09:00 - 20:00 Uhr  
Sa: 08:30 - 12:00 Uhr

## Geschäfte und Firmen

#### Friesinger, Gefl., Eier, Honig:

Mo-Fr: 08:00 - 18:00 Uhr  
Sa: 08:00 - 14:00 Uhr

#### Gasthof Forsting:

täglich: 07:00 - 01:00 Uhr  
Mittwoch Ruhetag

#### Gasthaus Flecklhäusl:

täglich: 10:00 - 24:00 Uhr

#### Gasthaus Nitzl, Aign:

täglich: 12:00 - 0:00 Uhr

#### Gasthaus Kalteneck

Mo.-Fr.: 11 - 01 Uhr  
Mi: Ruhetag  
Sa, So: 10 - 01 Uhr

#### Kieswimmer & Janker

Mo-Fr: 08:00 - 12:00 Uhr  
13:30 - 18:00 Uhr  
Sa: 09:00 - 13:00 Uhr

#### Metzgerei Sewald, Albaching:

Di: 06:30 - 12:30 Uhr  
Do, Fr: 06:30 - 12:30 Uhr  
14:00 - 18:00 Uhr  
Sa: 06:00 - 12:00 Uhr

#### MNC-Tec GmbH:

Mo-Do: 08:00 - 12:00 Uhr  
13:00 - 17:00 Uhr  
Fr: 08:00 - 12:00 Uhr

#### Oettl, Kfz-Werkstätte:

Mo-Fr: 07:30 - 12:00 Uhr  
13:00 - 17:00 Uhr

#### Rechtm. Getränkequelle:

Mo-Fr: 09:00 - 12:30 Uhr  
14:00 - 18:30 Uhr  
Sa: 09:00 - 14:00 Uhr

#### Raiffeisenbank Albaching:

Mo, Di, Fr: 08:00 - 12:00 Uhr  
14:00 - 16:30 Uhr  
Mi: 08:00 - 12:00 Uhr  
Do: 08:00 - 12:00 Uhr  
14:00 - 17:00 Uhr

Raiffeisenbank Rechtmehring:  
wie Raiffeisenbank Albaching,  
jedoch

Do: 14:00 - 19:00 Uhr

#### Sparkasse Albaching:

Mo, Di, Fr: 8:30 - 12:30 Uhr  
14:00 - 16:30 Uhr  
Do: 8:30 - 12:30 Uhr  
14:00 - 17:30 Uhr

Weilhammer+Häuselmann  
Freimehring:

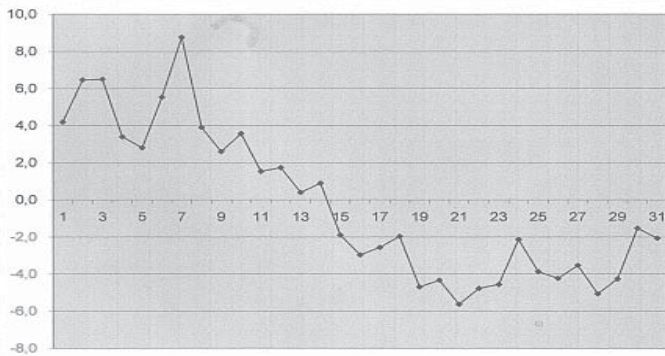
Do: 18:30 - 21:15 Uhr

## Fußstetter Zimmerei und Hallenbau GmbH

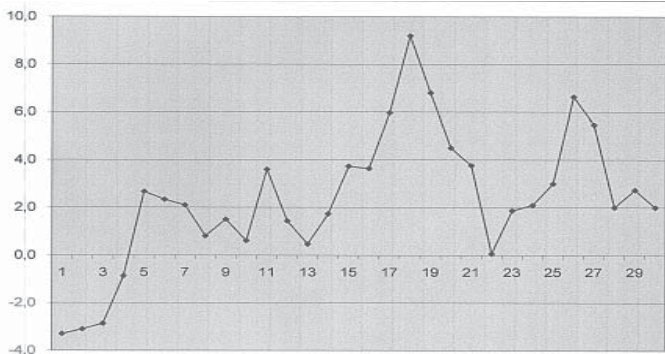


**Zimmerei  
Bedachungen  
Hallenbau**

83562 Freimehring · ☎ 08076/376 · Fax 08076/8576



Der Dezember war mit durchschnittlich -0,3 Grad der kälteste Monat des Jahres 2007. Mit 8,8 Grad war am 7. Dezember der wärmste und mit -5,6 Grad am 21. Dezember der kälteste Tag des Monats. Temperatur-extreme waren 13,7 sowie -8,4 Grad.



Nur vier Mal unter Null Grad: Der Januar 2008 war bis auf die ersten paar Tage recht warm.

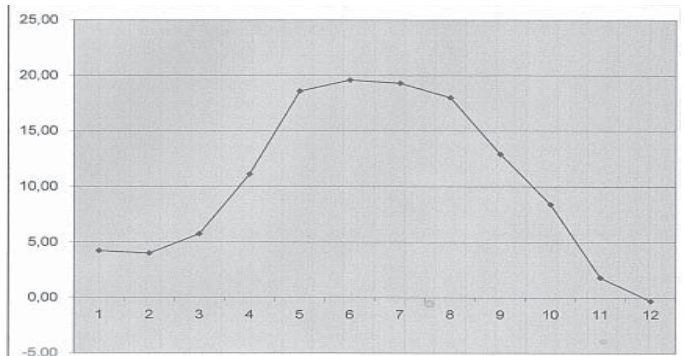
Grafik: J. Konrad

## Januar fast drei Grad wärmer

**Albaching (fk)** - Mit einem Monatsdurchschnitt von 2,4 Grad war der Januar 2008 deutlich wärmer als der Dezember 2007 mit durchschnittlich -0,3 Grad.

Der wärmste Tagesdurchschnitt im Januar wurde am

18. Januar mit immerhin 9,2 Grad gemessen, der kälteste Tagesdurchschnitt waren -3,3 Grad am 1. Januar. Die Temperaturen wurden von Johannes Konrad gemessen und zusammengestellt.



Die Verlaufskurve der Monatsdurchschnitte des Jahres 2007 in Albaching. Grafik: J. Konrad

## 45,5 Grad Unterschied

**Albaching (fk)** - Das Jahr 2007 war mit durchschnittlich 10,28 Grad eines der wärmeren. Die Extreme weisen mit 33,8 Grad am 15. Juli und -11,7 Grad am 26. Januar eine Span-

ne von genau 45,5 Grad auf. Mit -0,3 Grad war der Dezember der kälteste Monat, ihm steht als wärmster Monat der Juni mit durchschnittlich 19,6 Grad gegenüber.

# Die Wahrheit ist ...



... dass uns der Müll über den Kopf wächst. Durch Nähe habe ich weniger Transportwege und Verpackungen!

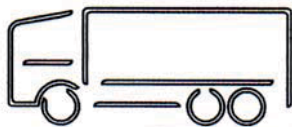


**Fahrschule Eggerl**

„Fahren lernen bei den Profis“

Telefon 08071/925880 od. 01717588884

Wasserburgerstr. 6- 83544 Albaching



Unterricht Donnerstag 19:00 – 20:30 Uhr

Anmeldung und Auskunft ab 18:30. Kursteilnahme jederzeit!

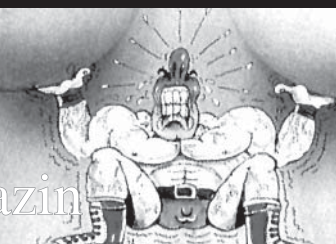
Intensiv- und Ferienkurse möglich, Ausbildung in den Klassen: A, B, BE, C, CE, T, L, M, S und Mofa.

Wir schulen mit topmodernen Fahrzeugen z. B. Kawasaki ER6 mit ABS, LKW MAN TGA 410, Traktor Steyr 9100 mit Tandem-Kipper, BMW1-er und Audi A3 Sportpack;

**Schnell und sicher zum Führerschein!**

Einfach  
stark

Nb-Magazin



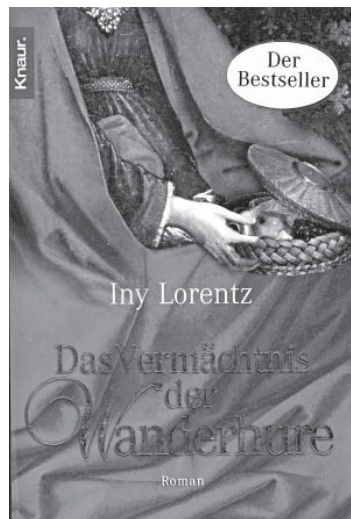
# BUCHTIPP



„Bitte! Lass mich durch!“ Kim traut sich nicht weiter. Sie hat schreckliche Angst. Wie so oft versperren die große Grit und der fiese Fritz ihr den Weg. Sie drohen ihr, sie wollen sie schubsen. Kim guckt zu Boden, rührt sich nicht, lässt geschehen.

Am liebsten würde sich Kim verkriechen. Sie kann doch sowieso nichts machen - oder vielleicht doch?

Ein Buch über Ängste und Hilflosigkeit - Aber auch über Selbstvertrauen und die inneren Schätze.



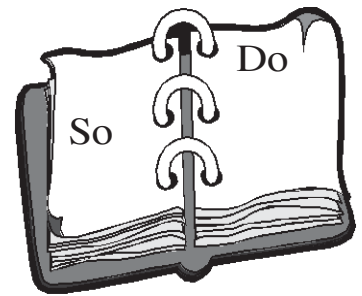
Als Maries Todfeindin Hulda erfährt, dass ihre Rivalin wieder schwanger ist, schmiedet sie einen perfiden Plan: Marie soll entführt und für tot erklärt werden. Zunächst scheint der Plan auch zu gelingen. Die ehemalige Wanderhure Marie landet in den Händen eines Handelsherren, der sie als Sklavin verkaufen lässt. Als es Marie endlich noch gelingt den Weg in die Heimat zu finden, stellt sie fest, dass ihr geliebter Michel nicht mehr frei ist...



Das frisch „gebackene“ Kochbuch der Caritasstation Wasserburg ist fertig. Mit vielen Rezepten und zahlreichen Tipps rund um den Haushalt ist dieses Kochbuch auch ein ideales Geschenk.

Erhältlich ist das 290 Seiten starke Kochbuch in der Bücherei Albaching und den Geschäften in und rund um Albaching. Der Preis beträgt 18,50 Euro. Der Reinerlös aus dem Verkauf kommt der Caritas Sozialstation zugute.

## Pfarrbücherei Albaching



### Buchausstellung am Wahlsonntag, 2. März

**Albaching** - Zu einer Buchausstellung am Sonntag, dem 2. März 2008, lädt die Pfarrbücherei Albaching recht herzlich ab 11 Uhr ein!

Wir möchten Ihnen wieder unsere zahlreichen Neuerscheinungen vorstellen.

Darunter warten spannende Romane, Kinder- und Jugendbücher, sowie interessante Sachbücher auf Sie.

Für das leibliche Wohl unserer Besucher werden wir auch an diesem Tag wieder sorgen.

Das Büchereiteam freut sich auf Ihren Besuch!

## REZEPTTIPP

Ein Rezepttipp  
von Renate

### Pürierte Möhrensuppe

500 g Möhren  
1 Apfel  
1 Zwiebel  
1 l Gemüsebrühe

Die Möhren, den Apfel und die Zwiebel schälen und in etwas Öl andünsten.

Mit der Gemüsebrühe aufgießen und etwa 20 Minuten lang köcheln lassen.

Anschließend die Suppe mit dem Pürierstab pürieren und evtl. nachwürzen.

200 g Schlagsahne

steif schlagen.

Die Suppe mit der Sahnehaube und gehacktem Dill servieren.

# Er sorgt für Stimmung: Martin Riedl

## Der Steckbrief:

|                       |                                          |
|-----------------------|------------------------------------------|
| <b>Vorname, Name:</b> | Martin, Riedl                            |
| <b>Geburtsort:</b>    | Freising                                 |
| <b>Alter:</b>         | 40                                       |
| <b>Familienstand:</b> | geschieden, aber wieder in festen Händen |
| <b>Beruf:</b>         | Sachbearbeiter                           |
| <b>Charakter:</b>     | ruhig und gemütlich                      |
| <b>Wohnort:</b>       | Albaching, Dorfstr.                      |
| <b>Sternzeichen:</b>  | Löwe                                     |
| <b>Augenfarbe:</b>    | braun                                    |
| <b>Schuhgröße:</b>    | 43                                       |

## Persönliches:

|                               |                                                                                                                       |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Lieblingsspeise:</b>       | Semmelknödel, kann auch ohne Schweinebraten sein.                                                                     |
| <b>Lieblingsgetränk:</b>      | Kaffee                                                                                                                |
| <b>Lieblingsbiersorte:</b>    | da gibt es keine besondere Sorte die ich bevorzuge.                                                                   |
| <b>Lieblingsradiosender:</b>  | Arabella                                                                                                              |
| <b>Lieblingswirtschaft:</b>   | Kalteneck                                                                                                             |
| <b>Lieblingsband:</b>         | Santana                                                                                                               |
| <b>Lieblingslied:</b>         | Herzlein                                                                                                              |
| <b>Lieblingsschauspieler:</b> | Will Smith                                                                                                            |
| <b>Hobbies:</b>               | Musik machen mit allen Instrumenten, die Tasten haben.<br>Mit dem Computer durch die weite Welt des Internets surfen. |
| <b>Lieblingskleidung:</b>     | Lederhose                                                                                                             |
| <b>Lieblingssport:</b>        | Ich mag keinen Sport, für mich ist Sport Mord                                                                         |

## Was wärest Du gerne geworden?

Multimillionär. Es macht einem das Leben in manchen Situationen einfach leichter. Ansonsten bin ich aber mit dem was ich bin sehr zufrieden.

## Was wünschst du Dir persönlich am meisten?

Gesundheit und ein schönes langes Leben für mich und alle anderen.

## Was magst Du überhaupt nicht?

Früh aufstehen. Angeber und verlogene Leute

## Mit welcher Person möchtest Du für einen Tag tauschen?

Mit Dieter Bohlen. Mich würde interessieren ob soviel Blödsinn weh tut.

## Wobei oder wodurch kommst Du ins Schwärmen?

Also wo ich wirklich ins Schwärmen komme, ist eine schöne Live-Musik und da am

allerliebsten die Oberkrainer Musik.

## Was würdest Du machen wenn Du ein Jahr Urlaub hättest?

Viel schlafen und faulenzten, spät aufstehen und spät wieder ins Bett gehen. Wegfahren kann ich dann wieder wenn ich arbeite.

## Was fehlt dir an Albaching am meisten?

Eine gescheite Busverbindung zum nächsten Bahnhof wäre eine schöne Sache. Außerdem geht mir in Albaching eine Apotheke ab.

## Könntest Du dir vorstellen, woanders zu leben?

Auf keine Fall außerhalb von Bayern.

## Bei welchem Ereignis wärest Du gerne dabeigewesen?

Woodstock wäre so ein Ereignis gewesen, dass ich gerne miterlebt hätte. Ich finde es stark, wie



**Martin Riedl, hier mit seinem Lieblingsinstrument, spielt mit seiner Band „Gehts no“ beim Starkbierfest in Kalteneck**

trotz der chaotischen Zustände und diesen Massen von Leuten, ein so gigantisches Festival friedlich ablaufen konnte.

## Nach welchen Kriterien gestaltest Du dein Leben?

Ich nehme jeden Tag so wie er kommt, und versuche dabei mit Leichtigkeit und Fröhlichkeit das Beste daraus zu machen.

## Was machst am liebsten am Feierabend?

Ich gönne mir dann eine Tasse Kaffee, eine Zigarette und setze mich dann auf die Terasse oder auf den Balkon. Dabei kann ich so richtig abschalten und über alles mögliche in Ruhe nachdenken.

**Vielen Dank für das Interview!  
Christian Rinner**

**Gut Forsting**



PRIVAT-BRAUEREI

GUT FORSTING E.G.

## Inserenten- verzeichnis

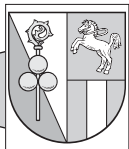
|                              |    |
|------------------------------|----|
| Aucotronic Systems           | 11 |
| Bachmeier, Allianz           | 12 |
| Bäckerei Daumoser GmbH       | 11 |
| Bauer                        | 20 |
| Birkmaier, Elektro           | 23 |
| Bögele, Blumen & Geschenke   | 20 |
| Cafe Oibich                  | 16 |
| Eggerl, Fahrschule           | 32 |
| Fenster Rappolder            | 5  |
| Fliesenlegerei               | 21 |
| Forsting, Brauerei           | 34 |
| fram. HARMONY                | 20 |
| Friesinger, Geflügel & Honig | 18 |
| Fußstetter, Zimmerei         | 31 |
| Ganslmeier, Schreinerei      | 20 |
| Gasthaus Kalteneck           | 12 |
| Geidobler Tore               | 22 |
| Glück, Bäckerei              | 18 |
| Göschl, Spenglerei           | 30 |
| Grandl, Heizung - Sanitär    | 22 |
| Hanslmeier, Bauelemente      | 15 |
| Hirschhuber, Optik           | 19 |
| Kfz Rugge                    | 13 |
| Kieswimmer&Janker,           |    |
| orth. Schuhtechnik           | 10 |
| Komorek, Fußpflege           | 24 |
| Krieger Landhandel           | 27 |
| Madersbacher, Kläranlagen    | 17 |
| Maier, Bauelemente           | 28 |
| Moser, Baggerbetrieb         | 20 |
| Nagelstudio Eberherr         | 20 |
| Oettl, Landmaschinen & Kfz   | 12 |
| Oettl, Landmaschinen & Kfz   | 14 |
| Oli's PC Werkstatt           | 14 |
| Ostermaier, Heizung/Sanitär  | 19 |
| Pizzeria ROMA                | 17 |
| Sanftl, Bautechnik           | 14 |
| Sanin, Heilpraktikerin       | 20 |
| SAS, Veranstaltungstechnik   | 28 |
| Schefthaler, Montage         | 13 |
| Schmid, Landtechnik          | 18 |
| Schmid, Sachverständiger     | 20 |
| Seidel, Schnelldruck         | 26 |
| Seidinger, Schreinerei       | 27 |
| Seidinger, Wildspezialitäten | 11 |
| Sewald, Metzgerei            | 16 |
| Söll, Friseur-Service        | 14 |
| Spötl, Heizöl                | 25 |
| VIM Verkehrsbetriebe         | 29 |
| Vital, Imkerei               | 29 |
| Weigl, Reifen                | 10 |
| Weilhammer & Häuslmann       | 12 |
| Wieser, Elektro              | 22 |
| Wimmer, Getränke             | 24 |

## Liebe Vereine und Veranstalter:

Um den Terminkalender  
möglichst komplett und  
aktuell zu gestalten,  
bitten wir um die ständige  
Mitteilung ihrer aktuellen  
Termine und eventuellen  
Änderungen!  
Herzlichen Dank !!!

Redaktionsschluss  
für die Ausgabe 196  
(März 2008):

**Mi., 27. Februar 2008**



## Albaching

### Februar:

|     |        |                                                                     |
|-----|--------|---------------------------------------------------------------------|
| Mi. | 6.02.  | Kinder-Aschermittwochs-Andacht, Pfarrkirche, 14:30 Uhr              |
| Fr. | 8.02.  | Vortrag über China-Reise, Kalteneck, 19:30 Uhr                      |
| Sa. | 9.02.  | Beginn der Gemeindemission (bis 20.2.), Pfarrei, Kirche, 19:15 Uhr  |
| Di. | 12.02. | Gemeinderatssitzung, Feuerwehrhaus, 19:30 Uhr                       |
| Fr. | 15.02. | Vorspielabend der Musikschüler, TMVA, Alpicha-Halle, 19 Uhr         |
| So. | 17.02. | Kinderkegeln des TMVA, Pfarrheim Rechtmehring, 14 Uhr               |
|     |        | Kinikegeln des TMVA, Pfarrheim Rechtmehring, 20 Uhr                 |
| Mo. | 18.02. | Redaktionssitzung, Nb-Verein, FW-Haus, 19 Uhr                       |
| Di. | 19.02. | Infoabend mit LR-Kandidat Neiderhell, CSU, Kalteneck, 20 Uhr        |
| Fr. | 22.02. | Jahreshauptversammlung, Abt. Fußball des SVA, Sportheim, 20.30 Uhr  |
| So. | 24.02. | Jahreshauptversammlung der KLJB, Pfarrheim, 10 Uhr                  |
| Mi. | 27.02. | Jahreshauptversammlung Förderverein des SVA, Sportheim, 20 Uhr      |
| Do. | 28.02. | Vorträge zur Ortsgeschichte, Feuerwehr, Wirtshaus Kalteneck, 20 Uhr |
| Fr. | 29.02. | AK Landwirtschaft, Wirtshaus Kalteneck, 20 Uhr                      |

### März:

|     |       |                                                                |
|-----|-------|----------------------------------------------------------------|
| So. | 2.03. | Familien-Wortgottesdienst mit Eucharistie, Pfarrkirche, 10 Uhr |
|     |       | <b>Kommunalwahlen</b>                                          |
|     |       | Bücherausstellung in der Pfarrbücherei, ab 11 Uhr              |
| Mo. | 3.03. | Klammerabend für die Märzausgabe, Nb-Verein, FW-Haus, 19 Uhr   |
| Do. | 6.03. | Jahreshauptversammlung, MMC Albaching, Kalteneck, 20 Uhr       |
| Fr. | 7.03. | Gottesdienst zum Weltgebetstag, kfd, Pfarrkirche, 13 Uhr       |
|     |       | anschließend: JHV der kfd im Wirtshaus Kalteneck               |



## Rechtmehring

### Februar:

|     |        |                                                                |
|-----|--------|----------------------------------------------------------------|
| Do. | 14.02. | Jahreshauptversammlung, Gartenbauverein, Kirchenwirt, 20 Uhr   |
| Sa. | 16.02. | Diözesanversammlung, Landvolk Rechtmehring, Pfarrheim 9.30 Uhr |
| So. | 17.02. | KSK-Stammtisch, Gasthaus Zacherl in Brandstätt, 15 Uhr         |
| Mo. | 18.02. | Kindergarten-Anmeldung (St. Korbinian) von 14 bis 16 Uhr       |
| Di. | 19.02. | Podiumsdiskussion zur Kommunalwahl, Pfarrheim, 20 Uhr          |



## Waitenbeth

# Neue Wählerliste in Maitenbeth

## UWdS tritt zu den Kommunalwahlen an

**Maitenbeth (ri)** - Völlig überraschend wird in der Gemeinde Maitenbeth zu den anstehenden Kommunalwahlen am 2. März mit der UWdS nun doch eine zweite Wählergemeinschaft antreten.

Die Unabhängige Wählergemeinschaft der Südstaatler (UWdS) hält dazu Ende Februar eine entsprechende Nominierungsversammlung im Gasthaus Boschner ab, der genaue Termin wird noch rechtzeitig bekannt gegeben.

Wie aus gut informierten Kreisen zu erfahren war, stellt die UWdS zwar keinen Bürgermeisterkandidaten, will aber mindestens drei Vertreter in den Gemeinderat bringen. Die UWdS wird mit einem klaren Kon-

zept und einem abgestimmten 5-Punkte-Programm in den Wahlkampf ziehen und ist sich dabei sicher, genau die Interessen der Mitbürger zu treffen.

### Das Programm im Detail:

Schon vor der offiziellen Präsentation konnte die Nb-Redaktion Details in Erfahrung bringen: Das 5-Punkte-Programm der UWdS im Wortlaut:

**1. Entlang der B12** wird ein sechs Meter hoher Schutzwall errichtet, der vor den zuletzt zahlreichen Übergriffen der Nordstaatler ausreichend Schutz bieten wird.

**2. Zum Schutz der Südstaatler** werden insbesondere die grenznahen Gebiete Thal und Kreuz geräumt und die Einwohner in

nördlicher gelegene Reservate umgesiedelt.

**3. Aus Kostengründen** wird das bisherige Budget für die Entwicklungshilfe für die Nordstaatler deutlich gekürzt und erfolgt künftig nur mehr in Form von Naturalien.

**4. Der Winterdienst** im Gemeindebereich wird auf Handarbeit umgestellt. Dazu wird die Gemeinde in Räumabschnitte eingeteilt, eine entsprechende Zuteilung der Nordstaatler zu diesen Räumabschnitten muss noch gesondert erfolgen.

**5. Das Nichtrauchergesetz** wird nördlich der B12 deutlich verschärft.

Aus gesundheitlichen Gründen ist Rauchen dort dann nur mehr in einem eigens dazu angefertigten Container erlaubt. Rauchen zu zweit oder gar in Gruppen ist strengstens verboten.

### Kurz vor Schluss...

...machte die 29-jährige Angela Sanftl aus Birkmaier (Gemeinde Albaching), ihres Zeichens beste Freundin der Präsidentin des Nasenbach-Vereins Rita Neumann, eine spontane Schnupperlehre als neue Hebamme.

Im Kreiskrankenhaus Wasserburg auf der dortigen Geburtsstation war Angela bei der Geburt von Vincent Josef Neumann (\*29.01.2008, 23.33 Uhr) vom Anfang bis zum Schluss dabei. Von den Wehen über den Kaiserschnitt über das Versenden der ersten Nachrichten an alle Freunde des Elternpaares bis hin zur McDonalds-Essensversorgung und der Mitteilung der Zwischenergebnisse des FC Bayern an Daniel hatte Angela alles super im Griff.

Herzlichst gratulieren wir Frau Sanftl zur bestandenen Hebammen-Prüfung sowie Daniel und Rita Neumann zur Geburt ihres Sohnes.

(jo)

# Vogelgrippe wieder auf Vormarsch

## Nb-Redakteur im Januar mit Tamiflu behandelt - Fieberwahn mit Folgen

**Albaching (jo)** - Die Vogelgrippe ist wieder auf dem Vormarsch: Anfang Januar musste sich ein Nb-Redakteur - der hier ungenannt bleiben will - einer Behandlung mit Tamiflu unterziehen, dem bekannten Vogelgrippe-Gegenmittel. Sein mehrtägiger Fieberwahn blieb nicht ohne Folgen.

- **Montag (Silvester), 31.12.07, 15.15 Uhr:** Gemütlich kartet ein Nb-Redakteur mit seinen Freunden auf einer Hütte in Schliersee eine Runde Watten. Alles scheint in Ordnung, er könnte Berge ausreißen, das Mundwerk funktioniert ununterbrochen.

- **15.30 Uhr:** Ein einziger fester Husten sorgt für zwischenzeitliche Verwirrung; er bricht das siegessichere Watt-Spiel ab.

- **15.45 Uhr:** Ein dreistündiger heftiger Schüttelfrost bricht

aus; trotz meterdicken Decken, Schlafsäcken und Wärmflaschen zittert der Nb-Redakteur schlimmer als Muhammad Ali.

- **18.45 Uhr:** Ein Fieberwahn mit gefühlten dreistelligen Temperaturen setzt ein. Die Folgen sind noch nicht abzusehen.

- **23.36 Uhr:** Wo selbst „der Kaiser zu Fuß hingehen muss“, tragen zwei Freunde den durchgeschwitzten und völlig orientierungslosen Nb-Redakteur aufs Klo; er muss bieseln.

- **Mittwoch, 02.01.2008, 9.40 Uhr:** Nach einem Arztbesuch beginnt die Behandlung mit Tamiflu; dem bekannten Vogelgrippe-Gegenmittel.

- **Donnerstag, 31.01.2008, 19.34 Uhr:** Unter Applaus betritt der ungenannt bleiben wollende Nb-Redakteur die Bühne der vollbesetzten Alpicha-Halle, um den Auftritt der „Biermösl Blossn“ anzukündigen.

- **19.35 Uhr:** Vor der versammelten Menge behauptet der Ansager, er sei die Präsidentin

des Veranstaltungs-Vereins, hätte lange blonde Haare, und sein Bauch sei eindeutig schwanger.

## VOGELGRIPPE Die PANIK breitet sich aus!

